



Генеральная Ассамблея

Шестдесят шестая сессия

Первый комитет

7-е заседание

Пятница, 7 октября 2011 года, 10 ч. 10 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Ярмо Виинанен (Финляндия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Аль-Джоваили (Египет), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункты 87–106 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Фазель (Швейцария) (*говорит по-французски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим делегациям и поздравить Председателя Комитета с избранием на этот пост.

Вызовы безопасности, связанные с разоружением, являются многочисленными и будут оставаться серьезной проблемой, если не принять соответствующие меры. Ядерное оружие продолжает угрожать самому существованию человечества, а режим, созданный для решения этой проблемы, остается неполным. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) не обеспечивает комплексный ответ на все вызовы, порождаемые наличием такого оружия. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) пока так и не вступил в силу. До сих пор не начались переговоры по договору о расщепляющемся материале, а также по негативным гарантиям безопасности.

Многосторонние процессы в области ядерного разоружения зашли в тупик, а предпринимаемые односторонние и двусторонние шаги не могут надлежащим образом разрешить проблемы, связанные с производством расщепляющегося материала или сохранением развертывания тысяч единиц оружия, как не в состоянии они и помешать осуществлению программ модернизации этого оружия. В области нераспространения в минувшем году не было сделано ничего, что могло бы привести к решению сохраняющихся проблем в обозримом будущем.

Быстро возникают и развиваются новые угрозы, такие как нападения с применением компьютерных средств. Мы пока еще плохо понимаем их потенциальное воздействие на наш все более взаимозависимый мир, и у нас явно нет средств, позволяющих противостоять этому новому вызову. Целый ряд других угроз, связанных, например, с достижениями в области медико-биологических наук или с безопасностью в космосе, развиваются гораздо быстрее, чем существующие международные инструменты.

Что касается области обычных вооружений, то стрелковое оружие и легкие вооружения, а также противопехотные мины, кассетные боеприпасы и другие взрывоопасные пережитки войны по-прежнему убивают и калечат людей и разжигают вооруженное насилие. Инструменты, разработанные в целях борьбы с этими вызовами, все еще нуждаются

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



ся в укреплении, универсализации и более эффективном осуществлении.

Швейцария считает, что перечень вызовов, которые необходимо преодолеть в области разоружения и нераспространения, растет день ото дня. Поэтому настоятельно необходимо добиться существенного прогресса, с тем чтобы противостоять этим вызовам. В этой связи необходимы сдвиги на различных уровнях. Мы должны действовать на основе глобальной долгосрочной перспективы, учитывающей интересы национальной безопасности в рамках более широкой концепции безопасности и стабильности. Традиционный жесткий подход к безопасности в военно-политической сфере необходимо дополнять мерами, касающимися, в том числе, обеспечения безопасности человека, прав человека, развития, климата и охраны окружающей среды, глобального здоровья. Кроме того, все более востребованными оказываются комплексные подходы и межрегиональные союзы на основе опыта, накопленного в прошлом.

И последнее, но не менее важное требование — нам необходим функциональный и эффективный механизм разоружения. Его институты, в особенности Конференция по разоружению, должны отвечать чаяниям тех многих, кто желает приступить к переговорам, а не позволять немногим препятствовать даже началу переговоров, с тем чтобы защитить свои узкокорыстные интересы.

На фоне этих нерешенных проблем и сложившихся институциональных и политических условий достижение значимого прогресса остается сложной задачей. Однако в конце 2011 года и в 2012 году возникнет немало возможностей для достижения значительного прогресса, если нам удастся мобилизовать необходимую политическую волю.

Активное начало в следующем году нового обзорного цикла Договора о нераспространении ядерного оружия имеет важнейшее значение для дальнейшего укрепления и более эффективного осуществления этого имеющего решающее значение режима. Доверие к ДНЯО будет во многом зависеть от полного выполнения Плана действий, принятого на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Швейцария особо заинтересована в действиях государств, обладающих ядерным оружием, в плане осуществления шагов, связанных с их обязательствами по разоружению.

Предстоящая Конференция по рассмотрению действия Конвенции по биологическому оружию предоставит еще одну ценную возможность для достижения прогресса. Швейцария ожидает, что эта Конференция примет решение о перестройке будущей межсессионной деятельности, включая рабочие группы, с тем чтобы эта Конвенция обладала способностью реагировать на быстрое развитие науки в соответствующих областях. На этой основе необходимо также создать механизм содействия сотрудничеству и помощи и укрепления существующей имплементационной поддержки.

Мы также рассчитываем на проведение обзор мер укрепления доверия в целях обновления существующей методологии и рассмотрения вопроса об использовании информации, касающейся укрепления доверия. Важнейшее значение здесь имеет также приведение в действие процесса совместного обсуждения концепций, призванных демонстрировать соблюдение.

Ряд мероприятий также предоставляет нам возможность продвинуться вперед в области обычных вооружений. Предстоящая Конференция Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, несомненно, станет важной вехой в предстоящем году. Мы надеемся, что значительные усилия, предпринятые в последние годы, приведут к заключению эффективного, всестороннего и юридически обязательного договора, который позволит решительно подойти к различным аспектам международной торговли оружием и установит высокие стандарты в области передачи оружия.

Мы считаем, что проекты документов, подготовленные Председателем Подготовительного комитета послом Роберто Гарсией Моританом, являются хорошей отправной точкой для переговоров. Этот договор должен носить всеобъемлющий характер с точки зрения как видов оружия, так и охватываемых видов его передачи. При предоставлении лицензии на экспорт должны учитываться такие критерии, как нормы международного права, включая международное гуманитарное право и права человека, возможное воздействие на процесс устойчивого социально-экономического развития получающей страны, а также опасность его несанкционированного применения и перетока на нелегальный рынок.

Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, Конференция по рассмотрению действия которой пройдет в следующем месяце, находится сейчас на критическом этапе. Считаем весьма прискорбным то, что переговоры по протоколу о кассетных боеприпасах до сих пор не привели к выработке предложения, которое бы пользовалось консенсусом.

Как и другие страны, Швейцария по-прежнему озабочена тем, что из-за неспособности разработать соответствующий проект не будут приняты незамедлительные меры на местах, которые помогли бы защитить гражданское население от вреда, причиняемого неизбирательным применением этих вооружений. Поэтому Швейцария настоятельно призывает тех, кто применяет такие вооружения и производит их, разъяснить последствия принятия проекта текста и повысить транспарентность процесса переговоров путем предоставления информации о качественном и количественном воздействии проекта протокола на их запасы. Мы также подчеркиваем необходимость уделить первоочередное внимание универсальному характеру этой Конвенции и протоколов к ней, а также механизмам их более эффективного выполнения.

В этой связи мы приветствуем результаты второго Совещания государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, состоявшегося в Ливане несколько недель назад. На нем удалось добиться прогресса в отношении данной Конвенции как с точки зрения ее универсального характера, так и ее последствий на местах. В настоящее время Швейцария осуществляет процесс ратификации этого инструмента и будет активным образом содействовать его осуществлению.

Проведение в 2012 году конференции по обзору прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, предоставит возможность укрепить этот важный инструмент. Швейцария считает, что давно настало время для значительной активизации и усовершенствования процесса ее осуществления.

В Женеве 31 октября и 1 ноября на уровне министров пройдет вторая Конференция по обзору хода осуществления Женевской декларации о вооруженном насилии и развитии. Мы ожидаем, что на этом совещании будет подтверждена готовность добиться к 2015 году существенных сокращений глобального бремени вооруженного насилия, а также заметных улучшений в процессе развития.

Хотя многое было достигнуто в деле обеспечения более глубокого понимания взаимосвязи между вооруженным насилием и развитием и путей сокращения угроз вооруженного насилия, необходимо проделать еще более обширную работу для систематической активизации усилий по обеспечению защиты и безопасности.

В заключение хочу сказать, что предстоящие месяцы также предоставят нам возможность добиваться повышения функциональности и эффективности процесса содействия разоружению и нераспространению. Весьма важно преодолеть нынешний институциональный кризис, с тем чтобы тупик, в который мы зашли, не подрывал далее доверие к столь важному элементу системы Организации Объединенных Наций. Мы должны достичь договоренности относительно мер, которые позволят возобновить работу Конференции по разоружению, и определить пути более эффективного использования столь богатых людских и интеллектуальных ресурсов, имеющихся в Женеве. Швейцария твердо привержена делу поддержания и сохранения институтов, которые эффективно служили нам в прошлом. Мы также готовы содействовать активизации и реформе существующих механизмов и изучению новых подходов, с тем чтобы разработать инструменты, необходимые для преодоления нынешних и будущих вызовов.

Г-н Син Сон Хо (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Председателя с избранием на этот руководящий пост в Первом комитете. Я считаю, что под его умелым руководством эта сессия увенчается успехом.

Я также хотел бы присоединиться к заявлению, с которым выступил на третьем заседании Комитета представитель Республики Индонезия от имени Движения неприсоединения.

Со времени окончания «холодной войны» прошло 20 лет. Тем не менее международные уси-

лия в области разоружения и укрепления мира и безопасности во всем мире все еще наталкиваются на серьезные препятствия. В современных международных отношениях открыто практикуются гегемонистская политика и применение силы и ядерного шантажа, которые воплощаются в конкретные действия. Вооруженные конфликты и отсутствие безопасности по-прежнему наблюдаются в различных районах мира, что угрожает праву на существование суверенных государств. Подобная ситуация отмечается и на Корейском полуострове.

Моя делегация пользуется этой возможностью, чтобы обратить внимание на первопричины неуклонно ухудшающейся ситуации на Корейском полуострове. Вот уже более полувека Корейский полуостров, который насильно разделен на две части внешними силами, находится в положении, которое нельзя назвать ни войной, ни миром. Ядерная проблема, периодически обостряющаяся и без того взрывоопасная ситуация на Корейском полуострове и сохраняющаяся там напряженность — все это следствие существующей в отношениях между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами враждебности, порождающей недоверие и конфронтацию. Несмотря на единодушные устремления и призывы к миру в стране и за рубежом, продолжается наращивание вооружений, а на Корейском полуострове и вокруг него на регулярной основе проводятся ядерные военные учения, направленные против Корейской Народно-Демократической Республики.

В своем «Обзоре состояния ядерного строительства», подготовленном в апреле 2010 года, Соединенные Штаты официально объявили, что Корейская Народно-Демократическая Республика исключена из списка стран, которым предоставляются негативные гарантии безопасности. По существу, это является свидетельством того, что политика Соединенных Штатов остается неизменной и они по-прежнему оставляют за собой право нанести упреждающий ядерный удар по Корейской Народно-Демократической Республике. В августе, несмотря на неоднократные предупреждения моей страны, Соединенные Штаты провели ядерные военные учения под кодовым названием «Ульджи фридом гардиан», в ходе которых была проведена крупномасштабная мобилизация вооруженных сил в Южной Корее.

Другой важнейшей причиной роста напряженности на Корейском полуострове является отсутствие механизмов установления мира. После окончания Корейской войны прошло более полувека, однако никакого механизма мира так и не было создано. Вместо этого существует устаревший режим военного перемирия — наследие «холодной войны». Однако с юридической и технической точек зрения Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты все еще находятся в состоянии войны. До тех пор пока Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты, являющиеся непосредственными сторонами Соглашения о перемирии в Корее, будут продолжать свою враждебную политику, наводя орудия друг на друга, не удастся ничего сделать для устранения их взаимного недоверия или для демилитаризации Корейского полуострова.

В прошлом году Корейская Народно-Демократическая Республика предложила подписать мирное соглашение. Это предложение является наиболее эффективной мерой укрепления доверия, которая позволила бы устранить недоверие в отношениях между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами. Заключение мирного соглашения, предложенного Корейской Народно-Демократической Республикой, стало бы мощнейшим стимулом к денуклеаризации Корейского полуострова.

Мы убеждены в том, что наше предложение по заключению мирного соглашения является правильным шагом с точки зрения как особого характера ситуации на Корейском полуострове в области безопасности, так и потребностей регионального мира и безопасности. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики твердо придерживается своей позиции обеспечения мира и безопасности и ускорения денуклеаризации Корейского полуострова на основе диалога и переговоров.

Нынешняя ситуация на Корейском полуострове требует, чтобы соответствующие стороны воспользовались этой возможностью и приняли смелое и своевременное решение по устранению первопричин этой ситуации на основе диалога. Главной стороной здесь являются Соединенные Штаты Америки. Существование ядерной проблемы на Корейском полуострове обусловлено исключительно враждебной политикой и угрозами применения ядерного оружия со стороны Соединенных Штатов

в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Поэтому Соединенные Штаты несут главную ответственность за создание этой проблемы, и в их власти устранить ее первопричины. Если Соединенные Штаты действительно озабочены миром и стабильностью на Корейском полуострове, они должны прекратить враждебные военные действия, которые лишь усугубляют существующую напряженность, и позитивно откликнуться на предложение Корейской Народно-Демократической Республики относительно заключения мирного соглашения.

Корейская Народно-Демократическая Республика считает своим священным долгом обеспечивать мир и безопасность и способствовать общему процветанию на Корейском полуострове и во всем мире. Мы будем делать все возможное для достижения этих целей.

Г-н Немчинский (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне присоединиться к предыдущим делегациям и поздравить Председателя с его избранием на этот руководящий пост в Первом комитете.

Мне очень приятно принимать участие в работе Первого комитета, который призван заложить основы для плодотворного обсуждения на Генеральной Ассамблее проблем в области ядерного разоружения и нераспространения.

По мнению моей делегации, вопрос о разоружении имеет решающее значение для всеобщего мира и развития, и мы полагаем, что всеобщее и полное разоружение является краеугольным камнем международной безопасности. Украина последовательно поддерживает многосторонний подход к разоружению и другим вопросам безопасности. Признавая сложившийся тупик в усилиях по разоружению, мы полностью подтверждаем свою приверженность укреплению существующего механизма разоружения и углублению сотрудничества в целях упорочения режима разоружения и нераспространения.

Недавние события на международных форумах дают нам основания надеяться, что и другие государства разделяют такой подход. Саммит по ядерной безопасности, состоявшийся в Вашингтоне, округ Колумбия, подписание нового соглашения о СНВ между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией и проходившая в 2010 году

Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора стали историческими событиями, которыми был задан тон нашей последующей деятельности.

Мы полностью поддерживаем эти мероприятия и продолжаем вносить свой вклад в этот процесс. Последний пример в этом ряду — взятое нами обязательство ликвидировать все запасы высокообогащенного урана. Об этом решении объявил президент Виктор Янукович на Саммите по ядерной безопасности. Тем самым мы ясно заявляем, что Украина серьезно относится к ядерному нераспространению и разоружению.

Инициатива Украины по созыву Саммита по вопросам безопасного и инновационного использования ядерной энергии, состоявшегося в Киеве в апреле этого года, стала еще одним шагом на пути к выполнению обязательств, взятых на Саммите по ядерной безопасности, а именно реализации идеи конверсии ядерных реакторов, работающих на высокообогащенном уране, в реакторы на низкообогащенном уране, а также обеспечения прав неядерных государств на ядерные материалы и технологии для мирного использования в соответствии с требованиями Договора о нераспространении ядерного оружия. Киевский саммит также стал неотъемлемым элементом более широких усилий по подготовке следующего Саммита по ядерной безопасности, который намечено провести в апреле 2012 года в Южной Корее.

Украина придает особое значение поискам путей разблокирования процесса переговоров на Конференции по разоружению, которая остается одним из важнейших многосторонних форумов в мире. Украина считает, что Конференция в состоянии решить безотлагательные вопросы, связанные с всесторонним разоружением, при условии наличия воли, необходимой для объединения всех усилий. Мы убеждены, что, несмотря на затянувшийся тупик, потенциал Конференции еще не исчерпан.

Украина считает, что для эффективной работы на этом форуме требуется строгое соблюдение правила консенсуса, которое позволяет учитывать законные интересы каждого государства в сфере безопасности. Это правило должно соблюдаться неукоснительно, ибо все государства-члены в равной мере заинтересованы в обеспечении адекватного

уровня национальной безопасности. Как показала недавняя работа на Конференции по разоружению, государства-члены зачастую не готовы ради достижения компромисса поступиться собственными интересами, что препятствует нормальному функционированию Конференции. Поэтому возрастает важность усилий по выработке компромиссных решений и достижению консенсуса, для чего требуется объединение усилий всех участвующих государств.

Украина убеждена в том, что подготовка сбалансированной повестки дня с должным учетом интересов всех государств — единственный способ вывести Конференцию из тупика.

Для Украины совершенно очевидно, что государства не должны применять свое ядерное оружие в отношении неядерных государств или выступать с угрозами его применения. Они также не должны злоупотреблять своим ядерным статусом для того, чтобы содействовать, поощрять или каким бы то ни было способом побуждать к использованию силы или ее угрозы в международных отношениях или же оказывать какое бы то ни было давление на неядерные государства в нарушение их суверенных прав. Практическим средством обеспечения этого является дальнейшее одобрение и развитие негативных гарантий безопасности. Поэтому Украина считает, что гарантии, изложенные в резолюции 984 (1995) Совета Безопасности, должны быть вновь подтверждены в соответствующем многостороннем юридически обязывающем документе. Мы последовательно отстаиваем этот принцип и будем делать это и впредь.

Именно эта основная идея определила участие Украины в создании Специальной рабочей группы по эффективным международным соглашениям о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.

Ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией того, что оно никогда не будет применено. Однако для достижения этой цели одних лишь заявлений недостаточно. Для этого потребуются ряд практических мер. Одной из таких мер является прекращение производства расщепляющегося материала. Таким образом, договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) стал бы важнейшим шагом на пути к глобальному ядерному разоружению. ДЗПРМ

также перекрыл бы ряд каналов, по которым террористы могут получать ядерные материалы и использовать их для создания ядерного оружия.

По этой причине Украина выражает глубокое сожаление в связи с дальнейшим затягиванием возобновления работы на Конференции по этой проблеме и призывает к незамедлительному началу переговоров по ДЗПРМ.

Еще одним важнейшим шагом на пути к ядерному разоружению стала бы универсализация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Крайне важно, чтобы все страны мира соблюдали нормы, изложенные в этом Договоре. Мы искренне надеемся, что подтверждение приверженности основных государств в отношении ратификации этого Договора в конечном счете приведет к его вступлению в силу.

Тем временем необходимо сохранять мораторий на ядерные испытания или любые другие ядерные взрывы. Мы призываем все государства ратифицировать ДВЗЯИ, соблюдать свои обязательства по этому Договору и воздерживаться от любых действий, противоречащих его целям.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) является краеугольным камнем глобального режима ядерного нераспространения. Украина привержена делу полного осуществления ДНЯО во всех его трех взаимоукрепляющих элементах.

В этом контексте мы приветствуем итоги Конференции 2010 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора. Впервые после 2000 года Конференции удалось достичь консенсуса в отношении Заключительного документа, в котором изложены реалистичные шаги на пути к построению мира, свободного от ядерного оружия. В Заключительном документе также содержатся другие важные положения, касающиеся таких областей, как нераспространение, соблюдение, разоружение, мирное использование ядерной энергии и заключение эффективных международных договоренностей о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием. Эти положения, несомненно, играют решающую роль в деле укрепления системы мировой безопасности.

Украина принимает активное участие в обсуждении вопросов, связанных с космосом. Мы заверя-

ем Комитет в этой связи, что мы придерживаемся соответствующих принципов международного права и обеспечиваем полную транспарентность своих действий.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что обязанность обладающих ядерным оружием государств — подать пример и продемонстрировать активный подход в области ядерного разоружения. Мы исходим из того, что в конечном счете подход Украины послужит примером, которому последуют не только государства с высоким уровнем развития, но и государства с высокой степенью сознательности.

Г-жа Пхонматянь (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Позвольте мне тепло поздравить г-на Виинанена с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить его и членов Бюро в полной поддержке моей делегацией работы Комитета под его умелым руководством.

Лаосская Народно-Демократическая Республика также присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Поэтому от имени нашей делегации я изложу лишь несколько дополнительных соображений, отражающих позицию Лаосской Народно-Демократической Республики.

За последние полтора года мы стали свидетелями позитивных сдвигов в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Успешное завершение Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, подписание Договора о СНВ-2, а также прогресс в деле заключения договора о торговле оружием являются важными и обнадеживающими аспектами процесса разоружения и построения мира, свободного от ядерного оружия. В то же время, вступление в силу в августе 2010 года Конвенции по касетным боеприпасам стало важнейшим шагом на пути к ослаблению угрозы, создаваемой касетными боеприпасами.

Несмотря на эти достижения, мир все еще сталкивается с многочисленными чрезвычайными ситуациями, включая неработоспособность механизма разоружения, медленные темпы прогресса в

области ядерного разоружения и нераспространения и рост расходов на вооружение в условиях, когда человечество ведет отчаянную борьбу с крайней нищетой. Эти проблемы усугубляются невыполнением обязательств по соответствующим юридически обязывающим документам, особенно в том, что касается оружия массового уничтожения и договоров об обычных видах оружия.

В этой связи Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствует Совещание высокого уровня, посвященное активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, созванное в сентябре 2010 года Генеральным секретарем, и проведенные после этого Генеральной Ассамблеей в июле 2011 года общие прения по мерам в развитие итогов Совещания высокого уровня. Лаосская Народно-Демократическая Республика хотела бы подчеркнуть необходимость твердой политической приверженности и совместных усилий по преодолению сложной тупиковой ситуации и подтверждению важной роли многосторонних подходов в деле достижения конечных целей разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями.

Сохранение арсеналов оружия массового уничтожения, в особенности ядерного оружия, создает серьезную угрозу их возможного применения или угрозы применения. Полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией в этом отношении. ДНЯО является краеугольным камнем ядерного нераспространения и ядерного разоружения, и государства должны выполнять свои обязательства по нему. Мы вместе с другими призываем к осуществлению содержащегося в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО плана из 64 действий, направленных на достижение ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования ядерной энергии. Мы также приветствуем новый договор о СНВ, подписанный Соединенными Штатами и Российской Федерацией в целях дальнейшего сокращения их стратегических и тактических ядерных вооружений.

Лаосская Народно-Демократическая Республика разделяет озабоченность мирового сообщества относительно угрозы ядерных аварий, подобных тем, которые произошли на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи» в начале этого года и во

время Чернобыльской стратегии 25 лет назад. Моя делегация решительно поддерживает заявление Генерального секретаря о том, что настало время для пересмотра на глобальном уровне проблемы ядерной энергии и безопасности, и призывает к осуществлению рекомендаций Совещания высокого уровня по ядерной безопасности, состоявшегося в сентябре этого года в Нью-Йорке.

В этом году исполняется 15 лет со времени открытия для подписания Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Достижение всеобщего присоединения к Договору и ускорение его вступления в силу остаются важными задачами, которые должны быть реализованы как можно скорее. В этой связи Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала проведение седьмого Совещания министров по ДВЗЯИ здесь, в Нью-Йорке, в прошлом месяце, которое имело целью заручиться поддержкой процесса укрепления глобального режима проверки и международной системы мониторинга в области ядерных испытаний.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, во многом способствовало укреплению регионального и глобального мира и безопасности. В этом году исполняется десятая годовщина подписания Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Мы призываем обладающие ядерным оружием государства предоставить негативные гарантии безопасности и как можно скорее присоединиться к протоколу к данному Договору, с тем чтобы способствовать его полному введению в действие и осуществлению. Аналогичным образом, создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, как отмечалось на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, способствовало бы установлению прочного мира в этом регионе.

Мы, как и все международное сообщество, несомненно, стремимся к превращению всей планеты в зону, свободную от ядерного оружия. Важнейшим шагом на пути к достижению этой цели могла бы стать реализация призыва к заключению конвенции по ядерному оружию, с которым обратился в октябре 2008 года Генеральный секретарь в рамках своего плана из пяти пунктов в области ядерного разоружения и нераспространения.

В то же время мы не можем не видеть проблем, которые создаются обычными вооружениями, в особенности кассетными боеприпасами, которые представляют собой угрозу миру, безопасности человека, процессу ликвидации нищеты, социально-экономическому развитию и достижению целей в области развития, изложенных в Декларации тысячелетия. В ходе выполнения функций Председателя Конвенции Осло в минувшем году Лаосская Народно-Демократическая Республика пользовалась неоценимой поддержкой и помощью государств-участников и других сторон, системы Организации Объединенных Наций, в особенности Программы развития Организации Объединенных Наций, а также международных организаций и групп гражданского общества. Благодаря этой поддержке и помощи удалось оперативно завершить разработку данной гуманитарной Конвенции, в связи с чем мы хотели бы выразить свою признательность.

Нам очень приятно то, что в работе первого Совещания государств — участников Конвенции Осло по кассетным боеприпасам, проходившего в ноябре 2010 года в Лаосской Народно-Демократической Республике, приняло активное участие большое число стран. Мы искренне надеемся, что государства-члены рассмотрят вопрос о присоединении к этой гуманитарной Конвенции, которая имеет особое значение для стран и ни в чем не повинных жертв, страдающих от пагубных последствий применения кассетных боеприпасов.

В заключение Лаосская Народно-Демократическая Республика выражает свое глубокое убеждение в том, что политическая воля и сотрудничество всех государств имеют решающее значение для прогресса в области разоружения и нераспространения. Моя делегация преисполнена решимости и впредь вносить конструктивный вклад в усилия по обеспечению успешной работы Первого комитета.

Г-жа Очир (Монголия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Председателя и других членов Бюро с единогласным избранием на их посты. Я убеждена, что под их умелым руководством мы проведем плодотворные обсуждения. Я заверяю их в полной поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации.

Наша делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Ин-

донеции на третьем заседании Комитета от имени Движения неприсоединения.

Несмотря на сохраняющиеся значительные проблемы, в последние годы наметился заметный прогресс в области разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями. Успешное проведение Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, вступление в силу нового Договора о сокращении стратегических вооружений между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки и концептуальное предложение Генерального секретаря по ядерному разоружению из пяти пунктов вселили надежду на укрепление глобального режима в области разоружения и нераспространения. Однако прежде необходимо решить целый ряд проблем.

Во-первых, настало время перейти к выполнению принятых обязательств и активному осуществлению ориентированных на будущее планов действий, согласованных в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NRT/CONF.2010/50 (Vol.I)), в том числе к поискам путей выхода из затянувшейся тупиковой ситуации на Конференции по разоружению, являющейся единственным в мире многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению. Мы высоко ценим усилия Генерального секретаря, направленные на активизацию работы Конференции.

Во-вторых, приветствуя вступление в силу нового Договора о сокращении стратегических вооружений между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки, моя делегация хотела бы подчеркнуть, что для ликвидации ядерной угрозы нужны меры, которые выходят за рамки конкретных шагов по разоружению; для этого требуется механизм по достижению и сохранению мира без ядерного оружия. Поэтому Монголия по-прежнему выступает за скорейшее начало переговоров на Конференции по разоружению относительно поэтапной программы полной ликвидации ядерного оружия в конкретно установленные сроки, включая разработку конвенции о ядерном оружии. Мы также поддерживаем скорейшее начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Монголия убеждена в том, что более активное выполнение ядерными государствами своих обязательств в области разоружения и усилия по

содействию ядерному нераспространению являются взаимоукрепляющими видами деятельности и должны осуществляться одновременно.

Монголия разделяет мнение о том, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия. До достижения этой цели необходимо в первоочередном порядке предпринимать усилия по заключению всеобъемлющего, не связанного какими-либо условиями и юридически обязывающего документа по гарантиям безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия.

Моя делегация хотела бы сослаться на Заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, в котором говорится, что Конференция по разоружению должна

«незамедлительно начать обсуждение эффективных международных соглашений о предоставлении государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия и провести, без каких бы то ни было ограничений, обстоятельные обсуждения в целях выработки рекомендаций в отношении всех аспектов этого вопроса, не исключая возможности выработки международного юридически обязывающего документа». (NRT/CONF.2010/50 (Vol.I), *сmp.25*)

В-третьих, скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является абсолютно необходимым для ядерного разоружения и нераспространения. Моя делегация приветствует тот факт, что ряд государств, включая некоторые из государств, перечисленных в приложении 2, выразили намерение ратифицировать этот Договор в ближайшем будущем.

Со своей стороны, Монголия приняла активное участие в недавней Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В 2010 году Монголия и Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний совместно организовали практикум по ДВЗЯИ и укреплению потенциала. Мы считаем, что этот практикум способствовал повышению ин-

формированности и присоединению стран нашего региона к ДВЗЯИ.

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) продолжает играть ведущую роль в обеспечении нераспространения на основе своих гарантий и режима проверки, оказания государствам-членам помощи в освоении ядерной энергии и производстве урана, а также в использовании ядерной технологии в производстве продовольствия, в сельском хозяйстве, здравоохранении, освоении водных ресурсов, защите окружающей среды и других видах применения.

Ядерная авария, произошедшая на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи» в Японии после разрушительного землетрясения и цунами, стала для нас тревожным напоминанием о тех угрозах, с которыми связано развитие ядерной энергетики. В этой связи моя делегация хотела бы отметить созыв Генеральным секретарем в прошлом месяце Совещания высокого уровня по ядерной защите и безопасности, которое оказалась полезным и конструктивным.

В своем выступлении на Совещании высокого уровня Генеральный директор МАГАТЭ Аmano справедливо указал, что на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи» произошла ужасная авария, «однако это не означает, что настал конец ядерной энергетики». В то же время крайне необходимо, чтобы отдельные страны повысили безопасность ядерных электростанций на своей территории и объединили усилия по устранению слабых мест в системе безопасности во всех странах мира. МАГАТЭ, являющееся единственной международной организацией, обладающей соответствующим опытом, должно возглавить международные усилия по укреплению ядерной и радиационной безопасности во всем мире.

В некоторых средствах массовой информации появились сообщения о том, что Монголия ведет переговоры о размещении на своей территории международного хранилища отработавшего ядерного топлива и ввозе из других стран ядерных отходов. Такие заявления не имеют под собой никаких оснований. Ввоз ядерных отходов из зарубежных стран стал бы грубым нарушением положений внутреннего законодательства Монголии. Закон Монголии о ее статусе страны, свободной от ядерного оружия,

прямо запрещает «сброс или размещение ... ядерных отходов на территории Монголии».

Бесспорным фактом является то, что зоны, свободные от ядерного оружия, укрепляют как ядерное разоружение, так и нераспространение, и тем самым — международный мир и безопасность. Монголия является решительной сторонницей укрепления созданных зон, свободных от ядерного оружия. Она приветствует возобновление обсуждений между государствами — участниками Бангкокского договора и ядерными государствами по вопросу о Протоколе к этому Договору. Мы также поддерживаем создание новых зон, свободных от ядерного оружия, в том числе на Ближнем Востоке. Решение о проведении в 2012 году международной конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, стало одним из важнейших достижений Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Мы также поддерживаем инициативу Генерального директора МАГАТЭ о проведении в ноябре форума по вопросу о накопленном опыте, который может быть актуальным в связи с вопросом о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, провозглашенный почти 20 лет назад, способствовал укреплению международной безопасности моей страны. Наш статус пользуется полным международным признанием, о чем свидетельствуют самые различные международные документы, в том числе Заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, итоговые документы двух конференций по зонам, свободным от ядерного оружия, принимаемые Генеральной Ассамблеей раз в два года резолюции по международной безопасности Монголии и ее статусе государства, свободного от ядерного оружия, а также заключительные документы саммитов и совещаний министров Движения неприсоединения.

В прошедшем году Монголия продолжала свои консультации с представителями ядерных государств относительно путей и средств институционализации нашего статуса государства, свободного от ядерного оружия. Мы считаем, что эти консультации способствуют лучшему пониманию уникаль-

ного месторасположения Монголии и осознания того, что процесс институционализации требует столь же уникального подхода. Мы надеемся, что консультация и новый дух понимания, продемонстрированный сторонами, вскоре приведут к официальному закреплению этого статуса.

Сохраняется вполне реальная угроза распространения оружия массового уничтожения (ОМУ) среди негосударственных субъектов, готовых применить его при любых обстоятельствах. Монголия вновь заявляет о своей приверженности резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, которая, среди прочего, обеспечивает прочную основу для совершенствования национальных средств контроля при поддержке, которая предусмотрена этой резолюцией. Мы приветствуем продление мандата Комитета, учрежденного резолюцией 1540, до 2021 года.

В том что касается обычных вооружений, Монголия отмечает вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам как шаг в правильном направлении. Монголия решительно поддерживает цели и принципы Оттавской конвенции по противопехотным минам. В то же время ряд препятствий помешал нам проводить поэтапную политику, направленную на присоединение к этому историческому договору. В прошлом году премьер-министр Монголии вновь подтвердил приверженность нашей страны скорейшему присоединению к Конвенции.

Монголия внимательно наблюдает за работой Подготовительного комитета по договору о торговле оружием. Комитет успешно продвигается вперед в процессе переговоров относительно юридически обязывающего документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений.

Монголия высоко оценивает работу Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Моя делегация также приветствует начало осуществления Центром двух новых проектов и его планы относительно организации межучрежденческих учебных курсов для сотрудников правоохранительных органов в целях укрепления возможностей стран региона в деле борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями.

В заключение хочу от имени Монголии как страны, относящейся к региону Северо-Восточной Азии, выразить искреннюю надежду на возобновление шестисторонних переговоров по ядерной проблеме на Корейском полуострове.

Г-н Вай (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Председателя с единогласным избранием на этот руководящий пост в Первом комитете в нынешнем году. Я убежден, что под его умелым руководством Первый комитет добьется значительных успехов. Я заверяю его в полной поддержке и сотрудничестве со стороны моей делегации. Мы также выражаем признательность другим членам Бюро.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил на третьем заседании Комитета представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Мьянма сохраняет приверженность разоружению и нераспространению. Ядерное разоружение является нашим главным приоритетом, поскольку ядерное оружие создает самую серьезную угрозу существованию человечества. Сохранение ядерного оружия означает, что оно может быть приведено в действие в любой момент, будь то из-за просчета или по ошибке, а также может попасть в руки злоумышленников. Несмотря на растущие призывы международного сообщества к ликвидации ядерного оружия, построение и сохранение мира без него остается недостижимой целью. Для ее достижения требуются смелые и активные шаги, особенно со стороны государств, обладающих ядерным оружием.

Обязательства, воплощенные в Договоре о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), и договоренности, достигнутые на основе консенсуса в ходе прошлогодней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, служат в качестве основы для будущих шагов по построению мира, свободного от ядерного оружия. Моя делегация вновь призывает все ядерные государства полностью и незамедлительно выполнить план действий в области ядерного разоружения из 22 пунктов, который содержится в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)).

Со своей стороны, Мьянма в полной мере осознает обязательства, которые вытекают из международных и региональных правовых документов, участниками которых мы являемся. Мьянма является государством — участником ДНЯО и Протокола о гарантиях к нему. Мы подписали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). На региональном уровне Мьянма является государством — участником Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии.

В этом году наша делегация намерена вновь внести собственный вклад в работу Первого комитета, представив проект резолюции, озаглавленный «Ядерное разоружение». Представлявшаяся в прошлом году резолюция по этому важному вопросу (резолюция 65/56) пользовалась поддержкой огромного большинства государств — членов Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что государства-члены и в этом году поддержат данный проект резолюции.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний играет решающую роль в достижении ядерного разоружения и нераспространения. Мы хотели бы призвать государства, перечисленные в приложении 2, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, продемонстрировать еще большую политическую приверженность достижению скорейшего вступления в силу этого важного Договора.

Как указано в статье IV ДНЯО, право на мирное использование ядерной энергии является неотъемлемым правом государств — участников Договора. Это право должно быть полностью признано, и необходимо постоянно поощрять любые действия по его реализации.

Наша делегация вновь обращается с призывом о создании специального комитета по ядерному разоружению на Конференции по разоружению для проведения переговоров по поэтапной программе ядерного разоружения, ведущей к полной ликвидации ядерного оружия. В качестве первого шага в рамках данного процесса переговоров можно было бы в начале сессии Конференции 2012 года учредить вспомогательный орган, который бы занимался ядерным разоружением.

Поскольку цели ядерного разоружения и ядерного нераспространения неразрывно связаны между собой, логичным шагом на пути к достижению этих

целей является договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Подчеркивая важность того, чтобы будущий договор охватывал как существующие запасы, так и будущее производство, мы также считаем крайне важным, чтобы любой процесс переговоров носил транспарентный и всеобъемлющий характер.

Состояние дел на Конференции по разоружению в этом году вновь характеризовалось застоём. Мы глубоко разочарованы тем, что Конференция не смогла приступить к предметной работе по своей повестке дня. Однако моя делегация по-прежнему рассматривает Конференцию в качестве единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению.

Мы хотели бы заявить о своей поддержке незамедлительного начала переговоров по договору о расщепляющемся материале на Конференции по разоружению.

Моя делегация придает большое значение вопросу о негативных гарантиях безопасности, которые являются одним из четырех основных вопросов для обсуждения на Конференции.

Переговоры о подготовке конвенции по ядерному оружию и о предотвращении гонки вооружений в космосе также являются важными вопросами, которые требуют нашего постоянного внимания.

Возможно, сейчас наступило подходящее время для того, чтобы пересмотреть функционирование механизма разоружения Организации Объединенных Наций, с тем чтобы добиться желаемых результатов и иметь возможность противостоять вызовам XXI века. Мы не можем ждать, пока это произойдет само собой; мы должны добиться того, чтобы это произошло. Моя делегация считает, что четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, позволит нам провести всесторонний обзор функционирования всего механизма разоружения Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что в этом году Первый комитет под умелым руководством Председателя успешно завершит свою работу.

Г-н Соррета (Филиппины) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Председателя с заслужен-

ным избранием на этот пост и заверяю его в полной поддержке моей делегации.

Филиппины присоединяются к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Мы встречаемся в сложный период в области разоружения. В следующем году мы будем вести переговоры по некоторым из наиболее безотлагательных вопросов, стоящих перед нами. Состоится Конференция, посвященная обзору прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, включая сессию Подготовительного комитета. Будут проведены сессия Подготовительного комитета для Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия и переговоры по принципиально новому договору в области регулирования вооружений в форме договора о торговле оружием. Мы также надеемся, что состоится конференция по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. По мнению Филиппин, результаты нынешней сессии, несомненно, зададут тон этим предстоящим переговорам.

Филиппины считают, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение остаются нашей самой главной, приоритетной задачей. Заключительный документ (NPT/CONF.2010/50(Vol.I)) Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора предоставляет участникам план действий по достижению желаемых результатов, а именно избавлению мира от ядерного оружия. Если мировое сообщество серьезно намерено добиться прогресса в области ядерного разоружения, необходимо выполнить все 64 действия, включая резолюцию 1995 года по Ближнему Востоку.

По мнению Филиппин, наиболее важными из действий, предусмотренных в Заключительном документе, являются следующие: переговоры относительно конвенции о ядерном оружии; выполнение государствами, обладающими ядерным оружием, своих обязательств, прежде всего в связи

с действиями 3, 5 и 21; осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку путем проведения в 2012 году международной конференции, на начала которой необходимо будет, в консультации с государствами данного региона, назначить соответствующего посредника; достижение вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний; активизация работы Конференции по разоружению; заключение юридически обязывающего документа по гарантиям безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием; всеобщее присоединение к Дополнительному протоколу Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ); осуществление государствами — участниками ДНЯО, которые еще не сделали этого, соглашений о всеобъемлющих гарантиях МАГАТЭ; принятие необходимых мер в случае несоблюдения обязательств; введение обязательных мер по обеспечению безопасности ядерного материала; и гарантированный доступ к использованию ядерной энергии в мирных целях.

В связи с вопросом о зонах, свободных от ядерного оружия, Филиппины считают, что такие зоны имеют важное значение в плане достижения целей ядерного разоружения и нераспространения. Мы признаем вклад, который вносят в дело создания зон, свободных от ядерного оружия, Договор Тлателолко, Договор Раротонга, Бангкокский договор, Пелиндабский договор и Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, а также статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия. В том что касается Бангкокского договора, Филиппины с большим удовлетворением отмечают сотрудничество со стороны пяти постоянных членов Совета Безопасности в отношении их возможного присоединения к дополнительному протоколу к Договору. В августе этого года в Женеве состоялись конструктивные обсуждения по этому вопросу, которые ведутся и в настоящее время. Мы надеемся, что проходящие прямые консультации с пятью постоянными членами дадут позитивные результаты.

Филиппины также придают большое значение созданию зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке. Мы надеемся, что все государства в регионе примут участие в планируемой на 2012 год международной конференции и используют ее в качестве реальной возможности для урегу-

лирования одного из наиболее сложных вопросов нашего времени. Филиппины рассматривают «арабскую весну» в качестве возможности, которой следует воспользоваться, и происходящие в регионе изменения вполне могут привести к прогрессу в деле создания такой зоны. К сожалению, к настоящему времени не определены ни место проведения Конференции, ни посредник. Мы надеемся, что эти вопросы будут вскоре решены, с тем чтобы можно было начать подготовку к конференции. В этой связи особая ответственность лежит на трех государствах-депозитариях, а также на Генеральном секретаре, как это указано в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. Филиппины призывают их принять необходимые меры.

В том что касается Конференции по разоружению, Филиппины признают ее важную роль и необходимость выхода из тупика, который наблюдается на протяжении последних 15 лет. В этой связи Филиппины приветствуют организацию Генеральным секретарем в сентябре 2010 года Совещания высокого уровня на тему «Активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению» и организацию Председателем Ассамблеи последующего совещания в июле. Крайне прискорбно то, что, несмотря на эти совещания и многочисленные призывы к выходу из тупика, до сих пор не намечилось никакого прогресса.

Вместе с несколькими другими делегациями, которые образуют международную группу государств-наблюдателей в Женеве, Филиппины считают настоятельно необходимым расширение членского состава Конференции по разоружению, что могло бы стать возможным путем выхода из тупика. В интересах содействия более широкому охвату и придания динамизма Конференции Филиппины призывают пересмотреть ее членский состав — а такая возможность предусмотрена правилами процедуры — с целью его расширения. Филиппины надеются, что после выхода из тупиковой ситуации, в которой оказалась Конференция, можно будет незамедлительно начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств. Если же приступить к таким переговорам не удастся, то придется договориться

об альтернативных средствах, которые позволили бы добиться хотя бы незначительного прогресса.

В том что касается предстоящей Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, Филиппины приветствуют тот факт, что Австралия будет выполнять функции Председателя первого совещания Подготовительного комитета в следующем году, и желают послу Питеру Вулкоту всяческих успехов. В соответствии со сложившейся практикой Филиппины представляют на этой сессии проект процедурной резолюции, касающийся Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО и ее Подготовительного комитета. Мы надеемся, что этот проект резолюции будет поддержан делегациями.

Что касается других событий, входящих в круг ведения Первого комитета, то Филиппины прежде всего испытывают озабоченность в связи с распространением и неконтролируемым расползанием стрелкового оружия и легких вооружений. Поэтому Филиппины подчеркивают важность скорейшего и полного осуществления принятой в 2001 году Программы действий. Филиппины рассчитывают принять активное участие в работе Подготовительного комитета и Обзорной конференции, намеченной на следующий год.

Во-вторых, Филиппины высоко оценивают работу посла Аргентины Роберто Гарсии Моритана над договором о торговле оружием и рассматривают этот будущий договор как необходимый инструмент регулирования и рационализации торговли обычными вооружениями. Однако весьма важно, чтобы в любом будущем договоре признавалось право государств на самооборону и территориальную целостность.

В-третьих, Филиппины отмечают отрицательные гуманитарные последствия применения противопехотных мин и кассетных боеприпасов для ни в чем не повинного гражданского населения. Поэтому мы выступаем за полное осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Мы также подписали Конвенцию по кассетным боеприпасам.

В-четвертых, Филиппины готовятся к проведению седьмой Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологиче-

ского) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции и надеются, что государства, которые еще не подписали эту Конвенцию, вскоре присоединятся к ней.

В-пятых, Филиппины признают значение Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО) и призывают государства соблюдать конечные сроки уничтожения этого оружия, которые были продлены Конференцией государств-участников. Филиппины также призывают несколько остающихся государств, которые еще не являются участниками КХО, незамедлительно подписать и ратифицировать эту Конвенцию.

В заключение я хотел бы вновь подчеркнуть важность нынешней сессии и необходимость достижения позитивных результатов, с тем чтобы сохранить те небольшие достижения, которых мы добились в области разоружения. Нет непреодолимых препятствий, если все мы будем руководствоваться доброй волей и искренним стремлением к сотрудничеству, а также своей готовностью проявлять гибкость не только в наших национальных интересах, но и ради нашего общего выживания и безопасности.

Г-н Труэльсен (Дания) (*говорит по-английски*): Я буду краток и остановлюсь лишь на пяти моментах.

Во-первых, позвольте мне поздравить Председателя и других членов Бюро с их избранием и заверить их в полном сотрудничестве и поддержке со стороны Дании в ходе всей этой сессии Первого комитета.

Во-вторых, Дания приветствует позитивный импульс, который возник в результате недавних международных событий в области разоружения и нераспространения. Конечной целью наших общих усилий со всей очевидностью является достижение мира, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Этот импульс необходимо использовать и сохранить, и Конференции по разоружению отводится в данном процессе исключительно важная роль. Нам предстоит рассмотреть следующие вопросы: договор о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ), ядерное разоружение, негативные гарантии безопасности и космическое пространство. Дания вместе со значительным числом других стран

считает, что ДЗПРМ должен стать первой темой предстоящих переговоров. Настало время, чтобы участники Конференции «засучили рукава», вышли из тупика и приступили к работе.

Мы должны продвигаться вперед, поскольку ставки слишком высоки. Затянувшееся состояние спячки, которое наблюдается уже 15 лет, уже ничем нельзя оправдать. Однако нам все еще предстоит добиться того, чтобы Конференция возобновила свою работу. Кроме того, Конференция по разоружению должна быть легитимным форумом для ведения переговоров. Поскольку ее членами является лишь одна треть государств — членов Организации Объединенных Наций, Конференции явно не хватает легитимности, что также противоречит заключительному документу первой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в котором говорится, что «все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению» (*S/10-2, пункт 28*). Поэтому необходимо обсудить вопрос о расширении состава Конференции по разоружению и назначить специального координатора по этому вопросу.

В-третьих, Дания приветствует итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, которые стали важным элементом наметившегося сдвига. Роль Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в области разоружения, нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях лежит в основе всех наших общих усилий. Однако достигнутые на Конференции 2010 года успехи удастся сохранить лишь в том случае, если принятые на ней решения приведут к конкретным действиям и результатам. Несомненно, одним из конкретных действий является созыв конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Дания призывает всех добиваться успешного проведения конференции в 2012 году открытым и конструктивным образом. Кроме того, Дания считает, что мы должны изучить возможные пути обеспечения того, чтобы создание зон, свободных от ядерного оружия, в том числе на Ближнем Востоке и в Арктике, стало неотъемлемым элементом комплексной многосторонней стратегии по достижению глобального ядерного разоружения и борьбы с распространением ядерного оружия.

В-четвертых, достижение мира, свободного от ядерного оружия, является нашей общей целью. Общей целью является и обеспечение использования ядерной энергии в мирных целях при должном соблюдении гарантий и мер безопасности. Терроризм остается вполне реальной угрозой нашим далеко идущим планам и мирным устремлениям. Вопрос о ядерной безопасности имеет важнейшее значение. Дания приветствует и поддерживает предстоящий в 2012 году Саммит по ядерной безопасности в Сеуле, который, как мы надеемся, станет еще одним успешным шагом в процессе, начатом на Саммите, проходившем в Вашингтоне, округ Колумбия, в 2010 году. Мы также призываем заинтересованные государства, которые еще не участвуют в Инициативе по безопасности в борьбе с распространением, присоединиться к ней. Дания поддерживает работу, которая ведется в рамках Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом. Каждая из этих инициатив играет значительную роль в обеспечении нашего прогресса на пути к укреплению мира и безопасности.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Дания является решительной сторонницей глобального договора о торговле оружием. Мы позитивно оцениваем обсуждения в рамках подготовительного комитета. Кроме того, Дания считает, что в докладе Председателя добросовестно отражены мнения государств-членов и региональных групп и поэтому он представляет собой приемлемую основу для переговоров на Дипломатической конференции, которая состоится в 2012 году. Дания рассчитывает, что на этой конференции удастся достичь договоренности по эффективному, всеобъемлющему и юридически обязывающему международному договору о торговле оружием.

Г-н Лимерес (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить членов Бюро с их избранием на их соответствующие посты на этой сессии Первого комитета. Я также благодарю посла Сержиу Дуарти за его брифинг.

Аргентинская Республика осознает, что в усилиях международного сообщества в области разоружения первоочередное место должна занимать полная ликвидация оружия массового уничтожения с учетом его разрушительной способности. Если говорить конкретно о ядерном оружии, то мы выступаем в поддержку сбалансированного осуществления трех элементов Договора о нераспространении

ядерного оружия (ДНЯО), а именно ядерного разоружения, нераспространения и использования ядерной технологии в мирных целях. В этой связи мы хотели бы отметить, что начало в 2006 году нашей ядерной программы для производства энергии и предоставления различных услуг населению полностью соответствует международным регулирующим положениям и нашим обязательствам в этой области.

Являясь первой латиноамериканской страной, в которой действует ядерная электростанция, Аргентина уже накопила определенный опыт в области ядерных технологий и недавно открыла свою третью такую электростанцию. Моя страна успешно завершила процесс сокращения использования высокообогащенного урана в своих исследовательских реакторах и строит весь свой производственный цикл на низкообогащенном уране. Кроме того, вся эта деятельность осуществляется в соответствии с самыми строгими требованиями безопасности.

В области нераспространения моя страна разрабатывает ответственную политику международного сотрудничества в деле мирного использования ядерной энергии и экспорта оборудования, материалов и ядерной технологии в соответствии с руководящими принципами, определенными Группой ядерных поставщиков, в деятельности которой мы принимаем самое непосредственное участие.

Я хотел бы также подчеркнуть, что в июле этого года исполнилось 20 лет со времени подписания соглашения между Бразилией и Аргентиной об исключительно мирном использовании ядерной энергии, на основе которого были созданы совместная система наблюдения за ядерными материалами и их подотчетности и двустороннее агентство по вопросам осуществления. Бразильско-аргентинское агентство по учету и контролю ядерных материалов является единственным в своем роде в мире и обеспечивает безопасность ядерных электростанций в обеих странах.

Аргентина понимает, что вызовы в этой области, с которыми сегодня сталкивается международное сообщество, будет легче преодолеть и найти соответствующие решения проблем, если обладающие ядерным оружием государства продемонстрируют готовность пойти на полную ликвидацию такого оружия. Аргентина считает, что ядерные арсе-

налы этих государств по-прежнему являются огромными по своим масштабам и создают самую серьезную угрозу с точки зрения коллективной безопасности и распространения ядерного оружия.

Мы хотели бы подчеркнуть, что вступление в силу нового Договора о СНВ между Соединенными Штатами и Российской Федерацией является событием, которое вселяет в нас некоторые надежды на прогресс в этом направлении. Аргентина хотела бы также вновь обратиться к государствам, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), особенно государствам, перечисленным в приложении 2, с призывом принять необходимые для этого меры, с тем чтобы режим, предусматриваемый ДВЗЯИ, мог быть установлен как можно скорее.

Кроме того, моя делегация считает, что Конференция по разоружению должна в безотлагательном порядке провести переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных устройств, а также о документе, предусматривающем негативные гарантии безопасности. Аргентина поддерживает все меры, направленные на полную ликвидацию ядерного оружия на основе принципов транспарентности, необратимости и проверки мер, касающихся ядерного разоружения.

В этом контексте, являясь государством-участником первой зоны, свободной от ядерного оружия, которая будет создана в густонаселенном районе мира, мы вновь обращаемся к государствам, которые сделали заявление о толковании в отношении дополнительных протоколов к Договору о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договору Тлателолко), с призывом снять их в соответствии с текстом Договора и с учетом протестов в регионе, который взял на себя обязательство никогда не производить и не применять ядерное оружие и не допускать его присутствия на своей территории.

Вопрос о физической защите ядерных материалов и о той угрозе, которую создает ядерный терроризм и которая затрагивает все страны в мире, приобретает особое значение при наличии арсеналов ядерного оружия ввиду возможности их прямого применения, если некоторые из них будут захвачены незаконными формированиями. Аргентина

принимает участие в усилиях международного сообщества в области обеспечения ядерной безопасности в рамках процесса Саммита по ядерной безопасности, вторая встреча которого состоится в марте 2012 года в Республике Корея, а также в рамках Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом.

В 1978 году первая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению, впервые разработала на основе консенсуса стратегию всестороннего разоружения и подтвердила центральную роль и главную ответственность Организации Объединенных Наций в области разоружения. Тогда же было провозглашено, что соглашения в области разоружения и контроля над вооружениями должны предусматривать меры, удовлетворяющие все стороны.

Несколько лет назад была предпринята попытка разобраться в причинах, в силу которых работа Конференции по разоружению и других механизмов Организации Объединенных Наций в области разоружения зашла в тупик, и найти возможные пути решения этой проблемы. Проведенный анализ показал, что проблемы, с которыми сталкивается Конференция по разоружению и которые заключаются в неспособности возобновить свою работу по существу, лежат главным образом вне этого форума, и для того, чтобы усовершенствовать методы работы Конференции, необходима новая политическая воля по достижению ощутимых результатов. Поэтому Аргентина считает, что все возможно активизировать деятельность органов по разоружению и что нет настоятельной необходимости в данном случае проводить переговоры вне рамок Конференции по разоружению.

Более десятилетия назад международным сообществом была признана необходимость разработки многосторонних норм для обеспечения предсказуемости передачи обычных вооружений в соответствии с принципами международного права. Это признание определялось рядом причин, в том числе незаконным применением оружия в нарушение норм международного гуманитарного права и права в области прав человека и угрозой того, что это оружие попадет в руки террористов или преступных групп. Поэтому Аргентина считает, что необходим международный документ, который бы предусматривал ряд общих норм на глобальном уровне, позволяющих выявить факторы и обстоятельст-

ва, которые необходимо учитывать государствам, когда они санкционируют передачу обычных вооружений, с тем чтобы не допустить перенаправления такого оружия тем сторонам и для тех видов использования, которые запрещены международным правом.

Поэтому моя делегация хотела бы подчеркнуть дух сотрудничества, которым характеризовалась работа Подготовительного комитета для Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием в плане определения рекомендаций Конференции по элементам, необходимым для согласования юридически обязывающего, эффективного и сбалансированного документа на основе максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений.

Я хотел бы заверить г-на Виинанена в том, что он может рассчитывать на полное сотрудничество моей делегации в деле содействия открытому диалогу, который позволит нам достичь необходимых договоренностей, с тем чтобы данная сессия Первого комитета могла принести плодотворные результаты.

Г-н Аль-Халифа (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы прежде всего поздравить г-на Виинанена с избранием на пост Председателя этого важного Комитета, а также поздравить других членов Бюро с их избранием. Мы уверены, что благодаря мудрости Председателя, его богатому опыту и навыкам в области разоружения и нераспространения работа Комитета увенчается успехом и принесет плодотворные результаты.

На протяжении ряда лет мы наблюдаем безудержное стремление некоторых государств к тому, чтобы приобрести ядерную технологию и пользоваться ядерной энергией. Это, в свою очередь, породило некоторые подозрения в отношении использования ядерной энергии исключительно в мирных целях. Эти подозрения основываются на той степени угрозы, которая связана с применением ядерной энергии и сопутствующей этому возможностью глобальной дестабилизации.

Мы хотели бы подчеркнуть необходимость универсализации Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) без столь значительного числа исключений или ограничений. Это может быть достигнуто за счет тщательного соблюдения

положений ДНЯО и предоставления всем государствам-участникам, не обладающим ядерным оружием, безусловных гарантий безопасности и юридически обязывающих гарантий.

Кроме того, с учетом того интереса, который мировое сообщество проявляет к вопросам разоружения, и важной роли разоружения для Королевства Бахрейн, моя страна присоединилась к ряду международных договоров в этой области. 3 ноября 1988 года Бахрейн присоединился к ДНЯО, а 12 апреля 2004 года — к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы вступили в Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в декабре 2007 года исходя из той важной роли, которую Агентство играет в контексте режима ядерного нераспространения, и придаем первоочередное значение его деятельности. Мы убеждены в необходимости устранения всех видов оружия массового уничтожения с территории Ближнего Востока, включая Арабский залив.

В соответствии с положениями ежегодного доклада Генерального секретаря о работе Организации, касающимися подготовки к совещанию в 2012 году по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, крайне важно, чтобы Израиль присоединился к ДНЯО. Израиль является единственным государством в регионе, которое пока еще не подписало этот Договор. Израиль должен также поставить все свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ.

В целях развития международных отношений на основе мира и сотрудничества, а также принципа коллективной безопасности, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, Королевство Бахрейн стало одним из первых государств, которое подписало и ратифицировало Конвенцию по химическому оружию. В этой связи король Бахрейна ввел в действие национальный закон № 5 от сентября 2009 года о запрещении разработки, производства, накопления или применения химического оружия. Этот закон также предусматривает уничтожение имеющихся запасов оружия. Кроме того, в связи с этим же законом, одобренным Его Королевским Высочеством премьер-министром шейхом Халифой бен Сальман аль Халифой, Королевство Бахрейн учредило национальный комитет по обеспечению контроля за химическим оружием и проведе-

нию деятельности на национальном уровне по его ликвидации.

Мы не должны позволить, чтобы многочисленные препятствия в области разоружения и ядерного нераспространения во всем мире помешали созданию более стабильного и безопасного мира. Поэтому необходимо создать условия, способствующие избавлению мира от ядерного оружия в целях укрепления международного мира и безопасности. К счастью, в мире наблюдаются некоторые позитивные сдвиги в области ядерного нераспространения и разоружения.

В этой связи Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации (A/66/1) указал на некоторые выводы и результаты Конференции 2010 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. В его докладе подчеркивается тот факт, что государства — участники ДНЯО начинают выполнять обязательства, взятые на себя в ходе Обзорной конференции, а также необходимость применения ядерной энергии в мирных целях. В этой связи я хотел бы сослаться на пункт 92 Конвенции. Кроме того, государства-участники продолжают рассматривать все требования, которые должны быть выполнены для того, чтобы избавить мир от ядерного оружия. Они также изучают возможность продолжения переговоров относительно договора о ядерном оружии, который бы подавался проверке и мог осуществляться эффективным образом.

Мы хотели бы положительно оценить усилия Генерального секретаря, направленные на возобновление программы действий по разоружению. Мы уверены, что его усилия увенчаются успехом, если они получат необходимую международную поддержку ради достижения цели сдерживания и ликвидации оружия массового уничтожения во имя лучшего и безопасного мира, свободного от такого смертоносного оружия.

Г-н Иконго Исекотоко Бойю (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего, позвольте мне от имени делегации Демократической Республики Конго передать наши поздравления Председателю в связи с его избранием на этот пост по руководству работой Первого комитета. Я заверяю его и других членов Бюро в го-

товности моей делегации оказывать им всестороннее содействие.

Демократическая Республика Конго полностью присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств.

Моя делегация придает самое большое значение вопросам разоружения и международной безопасности. В этой связи мы отмечаем, что в 2011 году были приняты многообещающие обязательства, которые подробно изложены в предыдущих заявлениях делегаций. Ситуация складывается благоприятным образом для решения проблем разоружения и предоставляет возможность, которой должно воспользоваться международное сообщество, если мы хотим добиться ощутимого прогресса в столь непростой области.

Демократическая Республика Конго, которая является участницей основных договоров и конвенций, касающихся оружия массового уничтожения, хотела бы напомнить, что конечной целью этих международных документов является избавление мира от такого оружия навсегда. Перспективы полной ликвидации ядерного оружия неизбежно требуют ядерного разоружения на основе поэтапных мер в соответствии с принципами необратимости, транспарентности и проверяемости.

Согласно положениям Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), на обладающие ядерным оружием государства возлагаются определенные обязательства, которые должны выполняться. В этой связи мы напоминаем о вынесенном Международным Судом в 1996 году консультативном заключении (см. A/51/218), в котором подтверждалось обязательство государств, обладающих ядерным оружием, добиваться сначала сокращения, а затем и ликвидации своих ядерных арсеналов, а также незаконный характер применения ядерного оружия.

Подтверждая нашу приверженность как режиму нераспространения, установленному ДНЯО, так и законному праву всех государств-участников использовать ядерную энергию в гражданских целях, Демократическая Республика Конго вновь подчеркивает, что ядерные проблемы некоторых государств должны решаться дипломатическими средствами при строгом соблюдении положений ДНЯО

и Устава МАГАТЭ. Эта позиция основывается на том факте, что лишь диалог и мирные средства могут привести к устранению разногласий.

Делегация Демократической Республики Конго по-прежнему убеждена в том, что, в соответствии со статьей VI ДНЯО, конечной целью Договора является ядерное разоружение. Мы приветствуем результаты, достигнутые в контексте переговоров на восьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проходившей в Нью-Йорке в 2010 году.

Моя страна относится к большинству государств, которые пошли по пути использования атомной энергии исключительно в гражданских целях, в том числе в области исследований и разработок в соответствии со статьей VI ДНЯО. Очевидно, что с учетом требований экономического развития и продолжающегося технического прогресса право на использование ядерной энергии в мирных целях приобретает сегодня особенно важное значение. Для многих стран ядерная энергетика является важнейшим стратегическим выбором, позволяющим удовлетворять их потребности с точки зрения энергии и безопасности.

Выдвинутые, в том числе в МАГАТЭ, предложения относительно создания многостороннего механизма поставок ядерного топлива должны стать предметом широких консультаций и основываться на уважении неотъемлемого права всех государств-участников использовать ядерную энергию в мирных целях. Этот процесс ни в коем случае не должен приводить к ограничению или ущемлению указанного права.

Существование некоторых тупиковых ситуаций, вызывающих озабоченность делегации Демократической Республики Конго, в особенности нынешний застой на Конференции по разоружению и продолжающиеся задержки с претворением в жизнь положений Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), обуславливают необходимость созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Специальная сессия должна создать условия, способствующие совместным усилиям по обеспечению общего прогресса по всем вызывающим проблемы аспектам ядерного разоружения на основе политического авторитета Ассамблеи, ее универсального членского состава и порученных ей мандатов в соответствии с Уставом Организации Объ-

единенных Наций, особенно в отношении разоружения, а также надлежащих рамок, которые бы обеспечили координацию наших различных инициатив и придали бы необходимую направленность прениям.

Для того чтобы преодолеть многочисленные препятствия на пути к глобальному миру и безопасности и изжить конфронтационное мышление на Конференции по разоружению, деятельность которой парализована уже 12 лет, Конференция должна воспользоваться успешными итогами восьмой Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО и позитивными сдвигами, достигнутыми благодаря ее результатам, с тем чтобы возобновить свои усилия и выполнить свой мандат. Руководствуясь этим духом, Демократическая Республика Конго приветствовала инициативу Генерального секретаря Пан Ги Муна о проведении совещания высокого уровня по вопросу об активизации работы Конференции по разоружению.

Моя делегация приняла к сведению рекомендацию Генерального секретаря, содержащуюся в резюме Председателя (A/65/496, приложение), в соответствии с которой Конференции необходимо вновь принять программу работы (CD/1864), одобренную в 2009 году. Делегация Демократической Республики Конго считает, что ни один форум Организации Объединенных Наций не должен подменять собой Конференцию по разоружению, ограничивать ее прерогативы или узаконивать какое бы то ни было разделение основополагающих вопросов ее мандата. Подобные действия не только создадут опасный прецедент, но и поставят под сомнение универсальный характер и сбалансированность, которые необходимо поддерживать между основными и дополнительными темами повестки дня Конференции. Со своей стороны, Демократическая Республика Конго сохраняет приверженность разоружению и эффективному началу работы Конференции в целях восстановления ее функций как единственного в своем роде многостороннего форума для ведения переговоров по вопросам разоружения.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями и их передача по-прежнему угрожают миру и стабильности во многих странах, и по-прежнему вызывают озабоченность моей делегации. Поэтому мы вновь подтверждаем свою приверженность делу осуществления принятой в 2001 году Программы действий по предотвращению

и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и настоятельно призываем к укреплению механизмов осуществления этой Программы. Этот важный документ со всей очевидностью способствовал подлинному пониманию негативных политических и гуманитарных последствий этого бедствия и того, каким образом стрелковое оружие и легкие вооружения подпитывают такие пагубные явления, как терроризм и организованная преступность. На этой основе Демократическая Республика Конго готова осуществлять Международный документ, позволяющий государствам одновременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. В нашем докладе по этому вопросу, представленном в 2010 году, были изложены мероприятия, проводимые нами в этом направлении. Кроме того, национальные нормы будут охватывать три аспекта этого документа, как было объявлено Демократической Республикой Конго на четвертом созываемом раз в два года Совещании государств — участников Программы действий, проходившем в Нью-Йорке в июне 2010 года.

В том что касается инициативы по договору о торговле оружием, Демократическая Республика Конго поддерживает этот процесс с самого начала, будучи убеждена в том, что международный документ, заключенный под эгидой Организации Объединенных Наций и направленный на установление стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи оружия, способствовал бы укреплению мира и безопасности на всех уровнях. Обсуждения, проходившие в Нью-Йорке в июле в рамках сессии Подготовительного комитета для Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, продемонстрировали заинтересованность делегаций и то значение, которое они придают этому вопросу.

На региональном уровне Демократическая Республика Конго привержена делу укрепления международного мира и безопасности в качестве постоянного направления своей внешней политики. Моя страна готова поддерживать и поощрять усилия, направленные на продвижение вперед в качестве приоритетной задачи диалога и консультаций и укрепление безопасности в традиционных рамках участия и солидарности, прежде всего в районе Великих озер, в рамках Сообщества по вопросам раз-

вития стран Юга Африки и в регионе Центральной Африки. Демократическая Республика Конго также имеет честь представить ежегодный доклад на рассмотрение Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, который охватывает всю деятельность в области стрелкового оружия и легких вооружений.

В заключение следует подчеркнуть, что ежегодное рассмотрение вопросов разоружения в Первом комитете предоставляет нам возможность подвести итоги функционирования нашей системы коллективной безопасности, и в ходе этого процесса выявляется ведущая роль Комитета в области разоружения. Демократическая Республика Конго пользуется этой возможностью, чтобы вновь заявить о своей приверженности многосторонним усилиям в области разоружения, включая сопутствующие инструменты и механизмы.

Г-н Абас (Нигер) (*говорит по-французски*): Для моей делегации большая честь выступать в этом году в ходе общих прений в Первом комитете — органе, имеющем стратегическое значение в том, что касается вопросов разоружения и международной безопасности.

В этой связи позвольте мне прежде всего от имени моей делегации поздравить Председателя с его избранием на этот руководящий пост в Первом комитете и выразить ему нашу признательность за умелое руководство нашими обсуждениями.

Моя делегация также поддерживает заявления, с которыми выступили 3 октября представитель Нигерии от имени Группы африканских государств и представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/66/PV.3). Поэтому в своем выступлении я ограничусь лишь несколькими общими замечаниями по основным аспектам 20 пунктов повестки дня, переданных на рассмотрение Комитета на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Общеизвестно, что Нигер не является военной державой и не вынашивает планов стать таковой. Напротив, мы верим в идеалы мира, безопасности и мирного урегулирования споров между государствами и содействуем их достижению. У нас нет врагов в мире, кроме низкого уровня развития и нищеты. Поэтому со времени обретения суверенитета в 1960 году мы проводим внешнюю политику, кото-

рая строится на принципах всеобъемлющего мира и развития в Африке и во всех странах мира.

Тем не менее вместе с другими суверенными и независимыми государствами Нигер стоит на страже своей территориальной целостности и национального суверенитета. Поэтому он строит свою позицию на принципах и концепциях, которые уважают эти понятия и обеспечивают их сохранение. Иными словами, наша политика в области вооружений состоит в том, что мы сохраняем лишь тот минимум, который необходим для обеспечения условий сохранения национального суверенитета, о которых я только что говорил.

Как я упоминал ранее, в ходе шестьдесят шестой сессии Комитет рассмотрит переданные ему 20 пунктов, касающихся разоружения и международной безопасности. Эти вопросы имеют решающее значение для усилий по формированию и сохранению лучшего мира. Однако, по мнению моей делегации, все они неразрывно связаны с основными задачами в области развития, поскольку разоружение является важнейшим условием поддержания мира и безопасности для всех, которые, в свою очередь, являются важнейшим условием развития.

Поэтому моя делегация хотела бы прежде всего подчеркнуть важность и значимость сокращения военных бюджетов, вопрос о котором был справедливо включен делегацией бывшего Советского Союза в повестку дня Генеральной Ассамблеи в 1973 году в надежде на то, что высвобожденные таким образом финансовые средства могут быть использованы в качестве дополнительного средства финансирования усилий развивающихся стран, в том числе наименее развитых стран, таких как моя. Нельзя мириться с тем, что в современном мире миллионы людей пытаются выжить при минимальном прожиточном уровне, в то время как огромные финансовые средства по-прежнему расходуются на вооружения. Бесспорно, государствами были предприняты и предпринимаются самые различные усилия в этом направлении, включая утверждение в 1987 году Программы действий по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием. Однако мы по-прежнему считаем, что необходимо сохранить и укрепить тот импульс, который позволил достичь определенных результатов в рамках Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и региональных организаций.

Со своей стороны, Нигер может с удовлетворением сказать, что он является участником всех основных международных документов по вопросам разоружения, заключенных под эгидой Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ, несмотря на тот факт, что некоторые из этих инструментов устанавливают ограничения на торговлю сырьевыми материалами, такими как уран, доходы от продажи которого составляют значительную часть экспортных поступлений Нигера. Нигер также стал участником 16 основных международно-правовых документов по вопросам борьбы с международным терроризмом, а в 2008 году принял конкретный закон по этому вопросу.

На региональном уровне Нигер является участником принятой в 2006 году Экономическим сообществом западноафриканских государств Конвенции по стрелковому оружию и легким вооружениям, боеприпасам к ним и другим связанным с ними материалам, а также всех документов об учреждении механизмов по предупреждению и регулированию конфликтов на субрегиональном уровне и в странах Африканского союза. Все эти документы имеют важнейшее значение для укрепления регионального сотрудничества в области разоружения, мира и безопасности в нашем регионе. Иными словами, мы полностью поддерживаем усилия по разоружению и построению гармоничного и развитого мира, в котором могли бы процветать все народы и государства.

Моя страна также придает особое значение предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием. Мы следили за подготовительной работой к Конференции, умелое руководство и координацию которой обеспечивал Председатель, и приветствуем уже достигнутые договоренности по некоторым из ключевых параметров договора.

Нигер занимает обширную площадь в 1 267 000 кв. км в Сахаро-сахелианском субрегионе и имеет общую границу с семью соседними государствами, протяженностью 5500 км. Две трети этой территории занимает пустыня Сахара. В 1990-е годы в Нигере наблюдались некоторые проблемы с точки зрения безопасности в пределах его границ, возникшие после того, как некоторыми группами населения были созданы собственные вооруженные формирования. В подобной обстановке Нигер столкнулся с еще более серьезной угрозой,

исходившей от террористических групп и наркоторговцев, в том числе организации «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, которые переместились в Нигер вследствие обострения обстановки в сфере безопасности в соответствующем районе. Заключение эффективного, справедливого и сбалансированного договора о торговле оружием могло бы стать значительным фактором в усилиях Нигера по ограничению незаконного оборота оружия, который, по нашему мнению, и стал причиной возникновения нынешней ситуации.

Однако, помимо торговли оружием как таковой, по мнению Нигера, существуют и непредвиденные обстоятельства, которые, в частности, могут возникать вследствие конфликтных ситуаций и создавать условия, когда оружие массового уничтожения может оказаться в руках нежелательных элементов, что создало бы угрозу для мира и безопасности других государств. Как известно членам Комитета, проект договора о торговле оружием не предусматривает подобные обстоятельства. Поэтому в заключение моя делегация выражает свою надежду на то, что все миротворческие усилия Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях будут учитывать региональный аспект данной проблемы.

Г-н Проаньо (Эквадор) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы от имени делегации Эквадора поздравить Председателя и членов Бюро с их избранием. Моя делегация готова оказывать им необходимое содействие во имя достижения целей, поставленных перед Первым комитетом.

Делегация Эквадора присоединяется к заявлению, с которым выступила делегация Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Применение или угроза применения ядерного оружия является преступлением против природы и человечества, а также нарушением международного права, международного гуманитарного права и самого Устава Организации Объединенных Наций. Единственной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полное запрещение и уничтожение. В этом контексте Эквадор поддерживает одновременные и параллельные усилия по решению остающихся вопросов в области ядерного разоружения и нераспространения.

Эквадор разделяет озабоченность других государств относительно ситуации, сложившейся на Конференции по разоружению. Вместе с тем эта ситуация ставит нас перед дилеммой — либо продолжать импровизированные инициативы, которые лишь привнесут элемент неопределенности и недоверия в этот процесс, либо попытаться решить всю проблему в целом раз и навсегда. Одной из наиболее известных импровизированных инициатив является предложение о том, чтобы в сложившейся ситуации передать некоторые из тем, обсуждение которых было поручено Конференции по разоружению, в другие форумы. При таком подходе наши действия будут основываться на предложении, которое не пользуется консенсусом в силу того, что оно является неполным, несбалансированным и не вполне ясным с точки зрения достижения цели всеобщего и полного разоружения.

Поэтому моя делегация считает, что начало переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала параллельно с Конференцией по разоружению не является решением проблемы. Помимо отсутствия консенсуса и неясности, связанной со специальными мерами, по-прежнему не может быть реализовано стремление государств к выполнению обязательств по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Для этого мы должны также в срочном порядке приступить к совместному обсуждению других остающихся в повестке дня Конференции по разоружению вопросов, а именно вопросов о заключении конвенции о ядерном оружии, о предоставлении негативных гарантий безопасности и о предотвращении гонки вооружений в космосе.

В этом контексте мы должны подчеркнуть, что любой будущий договор о запрещении производства расщепляющегося материала должен устранить озабоченность всех государств в отношении ядерного разоружения и нераспространения. Подобному требованию будет отвечать лишь такой документ, который будет содержать положения об имеющихся и будущих запасах таких материалов.

По мнению Эквадора, договор о запрещении производства расщепляющегося материала является столь же значимым, что и конвенция о ядерном оружии или негативные гарантии безопасности. В то же время моя страна до сих пор не видит юридически обязывающего документа, в котором бы ядерные государства гарантировали, что они воз-

держатся от применения ядерного оружия против государств, не обладающих им, в условиях продолжающегося процесса ядерного разоружения. В этой связи очевидно, что застой на Конференции по разоружению вызван отсутствием готовности уделить всем пунктам ее повестки дня то внимание, которого они заслуживают, не подчиняя одни другим и не принижая их значения.

В этой связи, решение заключается не в правилах процедуры и не в методах работы Конференции, поскольку в любом другом форуме государства в рамках любой новой структуры окажутся в том же положении. Скорее всего, решение необходимо найти на основе сближения позиций на Конференции по разоружению, с тем чтобы озабоченность государств могла быть учтена на основе транспарентных переговоров по всем сохраняющимся вопросам.

Кроме того, моя делегация считает, что предложение о передаче вопросов, находящихся на рассмотрении Конференции, в другие форумы на специальной основе не только будет означать игнорирование многих озабоченностей государств в области разоружения и ядерного нераспространения, но может также привести к серьезной неудаче вследствие его неспособности обеспечить всеобъемлющий охват, который является одним из основополагающих условий обеспечения эффективности подобного соглашения. А добиться такого всеобъемлющего охвата можно лишь за счет мер укрепления доверия, необходимых для формирования консенсуса.

Хотя это уже отмечалось, я хотел бы упомянуть о том, что Комиссия по разоружению на протяжении уже нескольких лет не в состоянии выработать какие-либо конкретные решения.

Поэтому представляется логичным и необходимым провести всесторонний анализ механизма разоружения Организации Объединенных Наций. В этой связи моя делегация вновь заявляет о своей поддержке идеи созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, с тем чтобы рассмотреть все компоненты механизма разоружения и принять необходимые меры для исправления ситуации.

Эквадор вновь обращается ко всем государствам, которые еще не сделали этого, с призывом присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия. Мы также призываем все госу-

дарства-члены реализовать на практике меры, изложенные в выводах и рекомендациях Заключительного документа (NPN/CONF.2010/50 (Vol.I)) Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, проходившей в мае 2010 года.

Кроме того, в качестве участника Договора Тлателолко Эквадор призывает все государства предпринять усилия для создания и укрепления зон, свободных от ядерного оружия, во всех районах мира. В этой связи Эквадор решительно выступает в поддержку осуществления принятой в 1995 году резолюции по Ближнему Востоку и призывает как можно скорее определиться с тем, какие вопросы остаются неурегулированными, с тем чтобы обеспечить возможность проведения конференции в 2012 году.

В контексте усилий по обеспечению ядерного разоружения и нераспространения Эквадор хотел бы высказаться в поддержку скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Поэтому мы призываем государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно присоединиться к этому документу и ратифицировать его.

Эквадор также поддерживает неотъемлемое и законное право государств заниматься разработкой, производством и исследованиями в области ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации. В этой связи моя делегация вновь заявляет о своей поддержке нормативной основы, обеспечиваемой Международным агентством по атомной энергии. Мы также подчеркиваем, что государства, которые пошли по пути развития этого вида энергии, обязаны разрабатывать и соблюдать самые высокие стандарты безопасности и ядерной защиты.

Конституция Эквадора, принятая в 2008 году, является первым из такого рода документов, предоставляющих права природе. В ней также изложен ряд принципов, которые регулируют действия страны на международной арене. Согласно одному из этих принципов, Эквадор провозглашается территорией мира. Поэтому Эквадор выступает за мир и всеобщее разоружение. Мы осуждаем разработку и применение оружия массового уничтожения и запретили разработку, производство, обладание, торговлю, импорт, перевозку, накопление запасов и применение химического, биологического и ядер-

ного оружия в условиях безграничного и полного уважения прав человека. В этом контексте моя делегация хотела бы вновь заявить о своей полной приверженности Конвенции о запрещении химического оружия и Конвенции о запрещении биологического оружия.

В области обычных вооружений Эквадор вместе с другими странами решительно поддерживает цели Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Выражая признательность Постоянному представительству Новой Зеландии за усилия по организации Совещания правительственных экспертов по вопросу об осуществлении Программы действий, моя делегация желает также всяческих успехов Обзорной конференции, которая состоится в 2012 году.

Эквадор с удовлетворением отмечает проведение Подготовительным комитетом для договора о торговле оружием трех совещаний за период с июля 2010 по июль 2011 года. Мы хотели бы также выразить признательность послу Гарсие Моритану за его работу. Мы в полной мере готовы продолжать активное участие в обсуждении этого вопроса, который отвечает нашим интересам, до достижения конечных результатов.

Сохраняя приверженность делу разоружения и всеобщего мира и строгого соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права, Эквадор ратифицировал в 2010 году Конвенцию по касетным боеприпасам. В этой связи Эквадор хотел бы выразить готовность обменяться с другими странами мира своим опытом и техническим потенциалом в деле уничтожения арсеналов и расчистки районов, пораженных этим видом оружия. Кроме того, в рамках достижения своей цели превращения национальных границ в районы эффективного союза и безопасной интеграции на основе проектов экологически чистого развития совместно с соседними государствами Эквадор придает особое значение любым гуманитарным программам разминирования вдоль границы с Перу. Эквадор считает, что от применения такого вида оружия в первую очередь страдает гражданское население. Поэтому мы заявляем о своей приверженности и поддержке Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении.

В заключение моя делегация хотела бы заявить о приверженности правительства Эквадора миру, всеобщему разоружению и международной безопасности в условиях полного соблюдения норм международного права, уважения прав человека и Устава Организации Объединенных Наций, а также хотела бы подтвердить свою готовность, выраженную в начале нашего заявления, работать в Первом комитете ради достижения этих целей.

Г-жа Эдамсон (Соединенное Королевство) *(говорит по-арабски)*: Я хотела бы поблагодарить Председателя и членов Бюро за столь искусное руководство нашей работой.

(говорит по-английски)

Шестьдесят шестая сессия Первого комитета будет иметь важное значение для вопросов разоружения и международной безопасности. То, что мы все собрались здесь, в Нью-Йорке, предоставляет нам прекрасную возможность добиться прогресса по целому ряду направлений. На пленарных заседаниях и в ходе тематических прений мы сможем подвести итоги событий прошедшего года во всех областях, отметить многочисленные достижения, а также определить области, в которых предстоит еще поработать. Кроме того, параллельно с сессией проводится ряд совещаний, на которых мы надеемся добиться ощутимого продвижения вперед по ряду конкретных вопросов.

2012 год станет важным годом, в частности потому, что в апреле в Вене пройдут заседания Подготовительного комитета для Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, будут приняты решения по зоне, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке и состоится Дипломатическая конференция по договору о торговле оружием. Нам необходимо работать сообща в Первом комитете в предстоящие недели, с тем чтобы добиться сдвигов, необходимых для успешной реализации всех этих задач в 2012 году.

Соединенное Королевство играет ведущую роль в деятельности по целому комплексу вопросов разоружения и международной безопасности, которые станут предметом нашего обсуждения здесь, в Нью-Йорке. Позвольте мне привести лишь несколько примеров того, чем мы занимались со времени нашей последней сессии.

В области ядерного разоружения мы работали вместе с рядом международных партнеров с целью запуска механизма осуществления плана действий по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) после успешного проведения Обзорной конференции в 2010 году. Всего через несколько месяцев после начала нового пятилетнего цикла Соединенное Королевство объявило о ряде важных мер по разоружению в рамках нашего стратегического обзора политики в области обороны и безопасности. Мы встретились в Париже в июне с другими государствами, обладающими ядерным оружием, для обсуждения рекомендаций, содержащихся в плане действий, и согласовали ряд последующих инициатив по ядерной терминологии и контролю в сфере разоружения. Мы также продолжили продвигать разработанную нами совместно с Норвегией важнейшую инициативу по изучению вопросов проверки монтажа боеголовок и организуем в Лондоне в декабре практикум для обмена опытом с другими заинтересованными государствами, не обладающими ядерным оружием.

Мы также выступили во главе усилий по достижению прогресса в отношении некоторых других вопросов, которые будут обсуждаться Комитетом. В качестве одного из государств — депозитариев ДНЯО мы сохраняем полную приверженность проведению в 2012 году конференции по вопросу о создании зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения и средств их доставки, на Ближнем Востоке. Мы надеемся, что все государства этого региона будут в полной мере сотрудничать с принимающей стороной и посредником, когда они будут объявлены.

Мы продолжаем активно продвигать усилия по достижению договоренности в отношении эффективного и действенного договора о торговле оружием, принимая самое широкое участие в основной работе Подготовительного комитета, и рассчитываем обсудить связанные с договором вопросы со всеми государствами в ходе Дипломатической конференции в 2012 году. Мы считаем, что это важный документ, принятия которого должны добиваться все государства. Мы также примем активное участие в седьмой Обзорной конференции государств — участников Конвенции по биологическому и токсинному оружию, которая состоится в Женеве в декабре и на которой мы надеемся добиться активизации и укрепления будущего процесса. Мы

также делаем все возможное для достижения целей и задач Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

Кроме того, во всех наших обсуждениях и форумах весьма быстро возрастает актуальность проблемы кибербезопасности. Мы проведем международную конференцию по кибербезопасности в Лондоне в ноябре и надеемся, что результаты обсуждений на ней будут способствовать привлечению внимания международного сообщества к этой важной проблеме.

Являясь страной, принимающей у себя Олимпийские игры 2012 года, Соединенное Королевство внесло проект резолюции об олимпийском перемирии (A/66/L.3), в котором содержится призыв к государствам-членам принять меры на местном, национальном, региональном и международном уровнях для поощрения и укрепления культуры мира в духе «олимпийского перемирия». Соединенное Королевство намерено во взаимодействии с партнерами на международном уровне вести поиск путей, способствующих пропаганде идеалов «олимпийского перемирия», предупреждения конфликтов и укрепления мира. Мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций присоединиться к нам и стать соавторами данного проекта резолюции. Я с удовольствием сообщаю, что у моего коллеги есть список соавторов проекта резолюции. Мы были бы рады, если бы все страны, которые еще не сделали этого, присоединились к числу соавторов данного проекта резолюции. Будут также раздаваться небольшие подарки. У меня в руках, например, олимпийское пляжное полотенце, которые мы будем раздавать представителям, которые присоединятся к списку соавторов. Это последний «крик моды» в Нью-Йорке, и я настоятельно призываю всех, кто хочет получить его, поскорее записаться в список соавторов.

Теперь снова о серьезных вопросах: руководствуясь таким продуктивным подходом, мы стремимся использовать в этом году сессию Первого комитета для достижения дальнейшего прогресса. На этой неделе проходит ряд важных совещаний — я только что побывала на одном из них, — которые могут определить наши будущие усилия. Ведутся обсуждения между основными участниками по вопросам, связанным с ДНЯО и зоной, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. Мы на-

деемся, что результаты этих обсуждений будут способствовать достижению нашей общей цели повышения безопасности в мире.

Соединенное Королевство рассчитывает более подробно остановиться на некоторых вопросах в ходе тематических прений на следующей неделе, а пока мне остается лишь пожелать всяческих успехов исполняющему обязанности Председателя и самому Председателю и членам Бюро. Я заверяю вас в том, что Соединенное Королевство сделает все возможное для успешного проведения этой шестидесятой сессии.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенного Королевства за ее заявление и за добрые слова в адрес Председателя и Бюро. Я особо отмечаю ее знание арабского языка.

Г-н Ван Лэй (Китай) (*говорит по-китайски*): С заявлением моей делегации в ходе этих общих прений должен был выступить посол Ван Цюнь. Однако он не смог прибыть сюда из-за других важных дел и уполномочил меня сделать это заявление от его имени.

Прежде всего я хотел бы поздравить Председателя с избранием на этот пост в Первом комитете в ходе нынешней сессии. Его богатый дипломатический опыт и мудрость являются, убежден, залогом того, что он успешно справится с руководством работой Комитета. Я хотел бы заверить его и другие делегации в полном сотрудничестве со стороны делегации Китая.

В ходе первого десятилетия XXI века произошли серьезные сдвиги, трансформации и коррективы. На протяжении всего десятилетия происходили глубокие и сложные изменения в международной ситуации в области безопасности. Сейчас все более заметную роль стала играть проблема глобальной безопасности. Она распространяется не только на сферу политики, экономики и финансов, но и на общественное здравоохранение, энергетику, а также охватывает широкий круг явлений от космического пространства до таких новых рубежей, как киберпространство и приполярные районы. В прошедшем десятилетии международному сообществу также пришлось пережить успехи и неудачи в таких областях, как многосторонний контроль над вооружениями, разоружение и нераспространение. Хотя идея избавления мира от ядерного оружия

пользуется все возрастающей поддержкой, ее реализация остается крайне сложной задачей.

Первое десятилетие XXI века уже позади. То, с чем мы столкнулись, наводит на самые различные размышления. По мере того, как мир движется в направлении многополярности в процессе ускоренной экономической глобализации и быстрого развития информационного общества, все его члены находятся в состоянии практически беспрецедентной взаимозависимости, когда их интересы связаны между собой. Таким образом, мир превращается в сообщество общей судьбы, члены которого тесно взаимосвязаны. В нынешних исторических условиях ни одна страна не может быть избавлена от общих глобальных проблем и ни одна из них не может решать такие проблемы в одиночку. Поэтому определяющим принципом, которым мы должны руководствоваться в нынешних международных условиях, являются совместные усилия по преодолению наших трудностей в поисках таких условий, которые бы благоприятствовали нам всем.

В предстоящем десятилетии международное сообщество, исходя из этого нового понимания сообщества общей судьбы, должно предпринять совместные усилия для решения самых различных проблем безопасности, с которыми сталкивается человечество, сообщая вкусив радости и печали и стремясь к созданию условий, которые бы благоприятствовали всем нам. Для этого мы должны прежде всего поддержать новое мышление в отношении безопасности, основывающееся на взаимном доверии, взаимной выгоде, равенстве и координации и стремиться к выработке всеобъемлющей общей и совместной политики в области безопасности. Во-вторых, мы должны укреплять мирные и стабильные международные условия и строить более безопасный мир для всех. В-третьих, мы должны в полной мере уважать законные интересы безопасности всех стран и стремиться к поиску приемлемых решений за счет укрепления взаимного доверия на основе диалога и консультаций в условиях равноправия. Необходимо покончить с понятием «игры в одни ворота»; у нас есть только один выбор — стремиться к созданию условий, которые благоприятствуют нам всем. В-четвертых, мы должны придерживаться принципа многосторонности и сохранять систему коллективной безопасности, в основе которой находится Организация Объединенных Наций.

Международный процесс контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения как элемент усилий человечества в деле обеспечения мира и развития находится на критическом этапе и требует объединенных и неустанных усилий всего международного сообщества. Мы должны еще больше активизировать международные усилия в области ядерного разоружения и не допустить распространения оружия массового уничтожения. Полное и окончательное уничтожение ядерного оружия является общей целью международного сообщества. В 2012 году мы начнем еще один раунд обзорного процесса в отношении Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Государства-участники должны добросовестно выполнять положения Заключительного документа восьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)).

Ядерное разоружение должно осуществляться в соответствии с принципом глобальной стратегической стабильности и ненанесения ущерба безопасности всех. Следует как можно скорее добиться вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. На Конференции по разоружению необходимо как можно скорее приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Необходимо провести переговоры и заключить международно-правовой документ по негативным гарантиям безопасности. Кроме того, для достижения конечной цели всеобщего и полного ядерного разоружения международное сообщество должно в соответствующее время разработать эффективный долгосрочный план поэтапных действий, предусматривающий заключение на основе переговоров конвенции о полном запрещении ядерного оружия.

Ядерное нераспространение является важнейшим условием полного запрещения и уничтожения ядерного оружия. Со своей стороны, Китай выступает за скорейшее возобновление шестисторонних переговоров по ядерной проблеме на Корейском полуострове и скорейшее возобновление диалога между Ираном и правительствами стран группы «Е3+3».

Добросовестное укрепление ядерной безопасности имеет важнейшее значение для мирного использования ядерной энергии и нераспространения. Китай приветствует Сопровождение высокого уровня по

вопросам ядерной безопасности, проходившее в сентябре, и надеется, что все участники продолжат активное международное сотрудничество и будут проводить свою деятельность по использованию ядерной энергии в мирных целях при должном соблюдении принципов ядерной безопасности.

Китай последовательно выступает в поддержку создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Мы приветствуем долгосрочные и неустанные усилия всех соответствующих сторон. Мы надеемся, что намеченная на следующий год международная конференция по этому вопросу принесет положительные результаты.

Мы должны продвигать вперед многосторонние переговоры по разоружению при участии всех соответствующих сторон на основе укрепления взаимного доверия, ясного понимания целей и приемлемой методологии. Время от времени раздаются жалобы в связи с тем, что Конференция по разоружению и другие многосторонние механизмы по контролю над вооружениями и разоружению находятся в тупике. Некоторые считают, что Конференция уже парализована и призывают к реформе этого органа. Другие попросту настаивают на том, что необходимо создать принципиально новые форумы и вывести переговоры по ДЗПРМ за рамки Конференции.

Китай считает, что для вывода Конференции из тупика необходимо сначала правильно определить суть проблемы. Для того чтобы рецепты были эффективными, они должны основываться на правильном диагнозе. Для того чтобы поймать рыбу, не надо лезть на дерево. Такой подход лишь усугубит положение дел и может замедлить весь процесс и приведет к потере драгоценного времени.

Как уже указывалось, застой на Конференции по разоружению вызван прежде всего политическими факторами. И в этой связи существует настоятельная необходимость в укреплении политического доверия и готовности отказаться от предвзятых политических позиций, в выработке правительственной концепции и приемлемой методологии, а также объективного и ориентированного на достижение целей подхода, прежде чем мы приступим к каким-либо действиям. Для того чтобы многосторонние переговоры по контролю над вооружениями

были предметными и конкретными, крайне необходимо участие всех соответствующих сторон.

Это тем более важно в отношении ДЗПРМ. Возможно, этот договор действительно нетрудно заключить вне рамок Конференции. Однако будет ли он наполнен конкретным смыслом, особенно с точки зрения достижения разоружения и нераспространения, без участия стран, способных производить расщепляющиеся материалы? Подобное предложение — легкий выход из положения для тех, кто предпочитает жаловаться. Конечно, не так уже сложно вывести переговоры по ДЗПРМ за рамки Конференции. Однако подобный подход вряд ли поможет решить проблему. На данном этапе мы должны взять на себя историческую ответственность. Мы не можем позволить, чтобы необоснованные опасения помешали нам и парализовали наши активные усилия, направленные на то, чтобы превратить отступление в наступление.

Хотя за минувший год не было отмечено никаких заметных достижений, Конференция, тем не менее, продолжала обстоятельным образом выполнять свою сложнейшую задачу. Все страны воплотили свою политическую волю в конкретную работу на Конференции и все они подошли к заседаниям на Конференции, как официальным, так и неофициальным, серьезным и конструктивным образом. Нельзя не отметить их неустанные усилия и изобретательность, направленные на то, чтобы продвигаться вперед, несмотря на возникающие трудности. Я считаю, что они заложили прочные основы для того, чтобы Конференция активизировала свою работу по существу в следующем году. Добиться такого прогресса весьма нелегко, и поэтому его следует ценить.

После проходивших в этом году подробных обсуждений и дискуссий все большее число стран и народов, обладающих видением и пониманием, пришли к выводу о том, что вести переговоры по ДЗПРМ вне рамок Конференции бессмысленно и ни к чему не приведет. Это обусловлено тем, что при подобном подходе невозможно будет подключить всех необходимых участников, а тем более обеспечить универсальный характер и эффективность будущего договора. Поэтому Конференция по разоружению является единственным приемлемым форумом, на котором можно вести переговоры и заключить ДЗПРМ при участии всех соответствующих сторон. Опираясь на проведенную в этом году эф-

фективную работу, все стороны должны теперь сосредоточиться на путях дальнейшего укрепления Конференции в целях активизации всей ее работы по существу, включая переговоры по ДЗПРМ.

Мы должны активно заниматься превентивной дипломатией для того, чтобы не допустить превращения киберпространства и космоса в новые поля битвы. XXI век является эпохой информации. Все более широкое применение информационных и компьютерных технологий ускорило темпы развития человеческой цивилизации. Одновременно угрозы безопасности в информационно-компьютерной области создают серьезный вызов международному сообществу.

Неотложная задача, которая стоит сейчас перед международным сообществом, заключается в том, каким образом на основе разработки международных норм и правил побудить государства придерживаться принципов ответственного поведения в области информации и компьютеризации, эффективного регулирования киберпространства и надлежащего обеспечения там безопасности и порядка, а также осуществлять активное международное сотрудничество. Китай надеется, что тем самым международное сообщество сможет общими усилиями эффективно отреагировать на угрозы безопасности в политической, экономической и социальной областях, возникающие вследствие применения информационно-компьютерных технологий.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций является наиболее приемлемым форумом для обсуждения и формулирования таких международных норм и правил в области информационной и компьютерной безопасности. Именно поэтому Китай присоединился к России, Таджикистану и Узбекистану в качестве соавторов проекта резолюции по международному кодексу поведения в области информационной безопасности на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы надеемся, что на основе этого проекта резолюции международное сообщество сможет приступить к открытым, транспарентным и демократичным обсуждениям в рамках Организации Объединенных Наций с целью достижения скорейшего консенсуса по соответствующему кодексу поведения. Это способствовало бы защите общих интересов всех участников деятельности в этой области и обеспечило бы использование информации и киберпространства в целях более эффективного укрепления международного

мира, безопасности и стабильности, а также благополучия человечества.

Ввиду своего глобального и общего характера космическое пространство является общим наследием человечества. Поэтому содействие мирному использованию космоса и предотвращение гонки вооружений в космосе отвечает интересам всего человечества. Китай придает большое значение транспарентности и мерам укрепления доверия в космическом пространстве и открыт для любых соответствующих инициатив и их обсуждения. Китай считает, что такие меры отнюдь не противоречат усилиям по предотвращению гонки вооружений в космосе, а представляют собой полезное дополнение правового документа о предупреждении милитаризации космоса и гонки вооружений в космическом пространстве. Китай, со своей стороны, готов присоединиться ко всем другим сторонам для углубленного обсуждения соответствующих инициатив и сопутствующих вопросов в рамках группы правительственных экспертов по транспарентности и мерам укрепления доверия в космосе, которая будет создана в следующем году.

Мы должны продвигать вперед процесс контроля над вооружениями в области биологического и обычных видов оружия на основе поэтапного подхода. Китай придает большое значение седьмой Конференции участников Конвенции по биологическому оружию (КБО) по рассмотрению ее действия, которая состоится в декабре. Мы будем работать вместе со всеми сторонами в целях дальнейшего укрепления авторитета, эффективности и универсальности КБО.

Китай также уделяет самое пристальное внимание гуманитарным проблемам, порождаемым применением кассетных боеприпасов, и поддерживает Группу правительственных экспертов Конвенции по конкретным видам обычного оружия, которая ведет переговоры по протоколу о кассетных боеприпасах, в котором бы сбалансированным образом учитывались гуманитарная озабоченность и законные потребности с точки зрения безопасности. Мы высоко оцениваем работу Группы экспертов, особенно те огромные усилия, которые предпринимает ее Председатель для того, чтобы подготовить проект протокола. Мы надеемся, что такой протокол будет согласован на основе последнего текста Председателя.

Китай также присоединяется к международным усилиям по принятию надлежащих мер по регулированию торговли оружием и борьбе с незаконным оборотом оружия. Переговоры по договору о торговле оружием должны вестись поэтапно и на открытой, транспарентной и согласованной основе.

Правительство Китая недавно опубликовало свою «белую книгу» по вопросам мирного развития Китая. В ней Китай вновь торжественно заявляет миру о том, что он намерен идти по пути мирного развития и стремится к построению гармоничного мира в условиях прочного мира и общего процветания. Он также заявляет, что продвижение по пути мирного развития является стратегическим выбором, который мы сделали во имя достижения модернизации, превращения Китая в мощную процветающую страну и дальнейшего содействия прогрессу человеческой цивилизации. Это отражает не только искреннее стремление Китая к мирной и стабильной международной обстановке, но и его конкретные действия.

Более процветающий и гармоничный мир не может быть создан без мирных и стабильных международных условий. Со своей стороны, Китай будет и далее взаимодействовать со всеми другими членами международного сообщества ради продвижения вперед международного процесса контроля над вооружениями и нераспространения и внесения более активного вклада в дело укрепления мира во всем мире и развития.

Г-жа Ранжел (Тимор-Лешти) (*говорит по-английски*): Поскольку моя делегация первый раз выступает в ходе этой сессии, я хочу присоединиться к другим представителям и поздравить Председателя и других членов Бюро с их избранием. Я хочу заверить их в полном сотрудничестве моей делегации. Мы полностью убеждены в том, что под умелым руководством Председателя Первый комитет добьется ощутимых результатов.

Тимор-Лешти присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/66/PV.3).

Наша страна, пережившая трагические последствия разрушительной войны, приведшей к многочисленным человеческим жертвам, привержена эффективному осуществлению и дальнейшему укреплению Программы действий Организации

Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы также продолжаем выступать в поддержку заключения договора о торговле оружием, который бы регулировал и контролировал обычные вооружения и торговлю ими.

Тимор-Лешти с удовлетворением отмечает значительные позитивные достижения прошлого года в области разоружения и международных мер и политики в области безопасности, в том числе в плане их практического осуществления, в частности, заключение Договора между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений.

В нашем собственном регионе Тимор-Лешти приветствует укрепление приверженности Ассоциации государств Юго-Восточной Азии сохранению Юго-Восточной Азии в качестве зоны, свободной от ядерного оружия. Мы отмечаем усилия этой организации по поощрению и укреплению процесса осуществления Договора в качестве вклада данного региона в процесс избавления мира от ядерного оружия.

Будучи молодой страной, которая получила независимость всего 9 лет назад, Тимор-Лешти предпринимает усилия по содействию реализации цели избавления мира от бедствий и угроз, создаваемых вооруженными конфликтами. Поэтому мы присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении. Кроме того, Тимор-Лешти заключил свое соглашение о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии и подписал Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Тимор-Лешти продолжает поддерживать Первый комитет как основополагающий орган, занимающийся вопросами международной безопасности и разоружения. Глобальный мир и безопасность являются главными условиями формирования глобальной процветающей экономики. Локальные угрозы миру и безопасности становятся глобальными

угрозами в этом все более взаимозависимом мире. Поэтому международное сообщество должно справляться с ними посредством оперативного принятия эффективных мер в рамках таких многосторонних механизмов и форумов, как наш.

Авария на атомной электростанции «Фукусима-Дайичи», которая все еще жива в нашей памяти, стала еще одним важным уроком того, насколько серьезную угрозу несет здоровью человека и окружающей среде атомная энергия. Она свидетельствует о необходимости искать возобновляемые источники энергии и повышать энергоэффективность в качестве основных путей обеспечения безопасности населения и защиты окружающей среды ради устойчивого будущего. Тимор-Лешти хотел бы выразить глубокое соболезнование народу и правительству Японии и заявить о своей солидарности с ними. Мы желаем им скорейшей ликвидации последствий этой аварии.

Г-н Зияда (Ливан) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, от имени делегации Ливана позвольте мне искренне поздравить г-на Виинанена с избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/66/PV.3).

«Обеспечить более безопасную жизнь совместными усилиями» — таким был лозунг Ливана на втором Совещании государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам, которое проходило в Бейруте с 12 по 16 сентября и в котором приняло участие более 100 государств. Это Совещание завершилось принятием Бейрутской декларации 2011 года, которая стала решающим поворотным пунктом на пути осуществления Конвенции.

Созыв этого Совещания в Ливане, стране, затронутой данной проблемой, способствовал привлечению внимания к трагическим последствиям применения Израилем кассетных боеприпасов в ходе агрессии в июле 2006 года. От этого оружия по-прежнему по всей территории Южного Ливана гибнут люди, работающие на полях, и даже дети, играющие на своих площадках. Мы заявляем, что Ливан будет продолжать настаивать на том, чтобы Израиль предоставил компенсацию за ущерб, причиненный Ливану, и понесенные им жертвы. Мы также призываем к предоставлению дополнительной финансовой и технической помощи со стороны ме-

ждународного сообщества, с тем чтобы преодолеть последствия этой трагедии.

Прошел год после вступления в силу Конвенции 1 августа 2010 года, и сегодня мы с удовлетворением отмечаем значительное число стран, которые уже ратифицировали и подписали Конвенцию. Мы настоятельно призываем те страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к ней как можно скорее в целях обеспечения глобальной приверженности делу осуществления Конвенции. Мы также призываем страны, которые все еще располагают кассетными боеприпасами и занимаются разработкой, производством, приобретением и накоплением запасов такого оружия, незамедлительно отказаться от этой деятельности и присоединиться к тем, кто стремится ликвидировать такое оружие.

Мы хотели бы напомнить о прогрессе, достигнутом со времени проведения первого Совещания государств — участников Конвенции по кассетным боеприпасам и усилиях, приложенных в Осло. Этот прогресс стал итогом успешного партнерского взаимодействия между государствами, гражданским обществом и международными организациями.

В связи с вопросом, который является не менее важным и таит в себе не меньшую угрозу, чем кассетные боеприпасы, я хотел бы отметить, что в ходе неоднократно совершавшихся им актов агрессии против Ливана Израиль разместил в Южном Ливане сотни тысяч мин. Из-за этих мин погибают наши граждане, им причиняются увечья или ранения. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в деле разминирования при поддержке специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и многих дружественных стран, сохраняются весьма серьезные проблемы. Требуется оказание помощи жертвам и их семьям, а также постоянные усилия по приобретению современного оборудования для обнаружения, разминирования и уничтожения мин.

В связи с предстоящим подписанием в 2012 году договора о торговле обычным оружием Ливан готов приветствовать усилия, предпринимаемые в этих целях, если они характеризуются справедливостью, недискриминацией, объективностью, транспарентностью, всеобъемлющим характером и сбалансированностью. Договор о торговле оружием должен, разумеется, соответствовать принципам Устава Организации Объединенных На-

ций, включая законное право государств на самооборону и на приобретение необходимых для этого средств.

Поэтому мы приветствуем усилия, направленные на достижение глобального разоружения в рамках многосторонней дипломатии. В то же время полное ядерное разоружение и ликвидация оружия массового уничтожения должны оставаться главной целью этих усилий. В этой связи мы считаем, что Конференция по разоружению является единственным международным многосторонним органом, который может проводить такие переговоры. Мы испытываем сожаление в связи с тем застоем, который наблюдается в работе этого органа на протяжении более десятилетия, и приветствуем усилия, направленные на активизацию его деятельности. Мы призываем государства активизировать усилия и продемонстрировать гибкость и политическую волю, необходимые для принятия всеобъемлющей, сбалансированной программы работы, которая предусматривала бы пути проведения переговоров относительно договора о полной ликвидации ядерного оружия в точно оговоренные и установленные сроки. Кроме того, необходимо разработать юридически обязывающий глобальный документ, не содержащий каких-либо условий и предусматривающий негативные гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, а также договор о запрещении гонки вооружений в космосе и договор о запрещении производства расщепляющегося материала.

Ливан подчеркивает важность сбалансированного осуществления трех основных элементов Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а именно нераспространения, разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях. Мы подтверждаем право всех государств — участников ДНЯО развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях.

Вопрос о ядерном нераспространении на Ближнем Востоке должен стать частью комплексного и всеобъемлющего подхода, лишеного всякой избирательности и двойных стандартов и направленного на создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Эта цель не может быть достигнута сегодня, поскольку Израиль является единственным государством на Ближнем Востоке, которое еще не присоединилось к Договору о нераспространении ядерного оружия. Израиль так-

же отказывается поставить свои ядерные объекты под режим международной проверки и гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), попирая тем самым нормы международного права и угрожая миру и безопасности в регионе Ближнего Востока.

Мы приветствуем план действий, принятый в рамках Заключительного документа Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО (NPT/CONF.2010/50 (Vol.I)), в особенности призыв к проведению в 2012 году конференции, призванной обеспечить выполнение резолюции 1995 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. Ливан считает, что проведение такого совещания станет шагом в правильном направлении и той возможностью, которую нельзя упустить. Кроме того, мы призываем Генерального секретаря и три государства, которые внесли резолюцию 1995 года, принять необходимые меры в консультации с государствами региона для проведения такой конференции в удобное время.

В заключение, Ливан считает, что ядерное оружие и другие виды оружия массового уничтожения не могут являться средством обеспечения безопасности и стабильности где бы то ни было в мире. Напротив, их существование побуждает другие страны приобретать такое оружие, что ведет к безудержной гонке вооружений.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): От имени Нигерии я хочу официально поздравить Председателя и членов Бюро с их избранием. Я заверяю их в нашей безграничной поддержке. Я также хотела бы поблагодарить его предшественника г-на Милоша Котереца за его неустанные усилия и Высокого представителя по вопросам разоружения посла Сержиу Дуарти за его неизменную приверженность делу разоружения.

Нигерия присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения (см. A/C.1/66/PV.3).

Нигерия сохраняет твердую приверженность делу укрепления международного мира и безопасности. Позвольте мне заверить членов Комитета в активном участии и полном сотрудничестве моей делегации в ходе решения многочисленных задач, стоящих перед нами на этой сессии.

Вопросы, которые нам предстоит обсуждать, являются весьма и весьма сложными. Наш мир находится на пороге либо выработки путей преодоления последствий распространения оружия, либо продолжения пустых обсуждений, которые никак не влияют на наращивание вооружений. Нигерия считает, что в конечном счете Организация Объединенных Наций остается приемлемым форумом для решения всех вопросов, связанных с разоружением и контролем над вооружениями. Поэтому очевидно, что Первый комитет будет продолжать играть весьма важную роль в процессе переговоров, с тем чтобы обеспечить стабильность и мир во всем мире.

В этой связи Нигерия решительно поддерживает процесс ядерного разоружения, которое является одной из важнейших среди глобальных приоритетных задач, а также связанный с ним вопрос о ядерном нераспространении. Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что конечной целью процесса разоружения является всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем на основе принципа неизменной и прочной безопасности для всех государств.

Нигерия также поддерживает реализацию принципов и целей Договора о нераспространении ядерного оружия, руководствуясь при этом положениями самого Договора и обязательствами, согласованными на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. Поэтому мы приветствуем резолюцию по Ближнему Востоку и согласованные тринадцать практических шагов, принятые на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

Мы подчеркиваем, что поддержка создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, а также созыв конференции по этому вопросу в 2012 году, отвечают интересам всех государств в регионе и за его пределами.

Мы твердо убеждены в том, что Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) является наиболее приемлемым форумом для обеспечения ядерной защиты и безопасности, учитывая созданные в его рамках структуры и механизмы обеспечения гарантий. Именно по этой причине мы настоятельно призываем все государства придерживаться положений его Устава. Моя делегация счита-

ет, что деятельность МАГАТЭ имеет неопределимое значение для защиты и безопасности стандартов в области ядерной энергетики, однако мы также считаем, что соображения ядерной безопасности не должны использоваться для того, чтобы препятствовать применению ядерной технологии в мирных целях в развивающихся странах, если соглашение о гарантиях осуществляется в соответствии с обязательствами по Договору.

В этом контексте Нигерия положительно оценивает Совещание высокого уровня по ядерной безопасности, созванное Генеральным секретарем 22 сентября в целях содействия приверженности международным стандартам в области ядерной безопасности. Моя делегация считает, что, хотя ни одно государство не застраховано от угрозы ядерных аварий, мнение о том, что многосторонние нормы, руководящие принципы и правила в области ядерной безопасности наиболее эффективным образом поддерживаются в рамках МАГАТЭ и соответствующего комплексного и транспарентного процесса, получило дополнительное подтверждение после недавней ядерной аварии на атомной электростанции в Фукусиме.

У нас вызывает беспокойство необоснованная задержка с вступлением в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы настоятельно призываем государства, которые еще не ратифицировали этот Договор, в особенности государства, перечисленные в приложении 2, сделать это незамедлительно. Спустя 15 лет после того, как Договор был открыт для подписания, мир должен обеспечить его вступление в силу. Моя делегация считает, что осуществление протоколов к ДВЗЯИ будет существенным образом способствовать процессу ядерного разоружения и нераспространения во всех аспектах. Поэтому мы призываем остающиеся государства принять необходимые меры для продвижения вперед этого систематического процесса и достижения ядерного разоружения.

Моя делегация решительно поддерживает международный документ, предусматривающий негативные гарантии безопасности. Мы вновь обращаемся с призывом о подготовке юридически обязывающего международного документа, в соответствии с которым ядерные государства приняли бы на себя обязательство не применять и не угрожать применением ядерного оружия против государств,

не обладающих им. Как было подчеркнуто в заявлении, сделанном от имени Группы африканских государств (см. A/C.1/66/PV.3), мы признаем важность обеспечения того, чтобы любой процесс ядерного разоружения был транспарентным, поддающимся проверке и необратимым, с тем чтобы он мог носить конкретный и эффективный характер. Это также распространяется на призыв к созыву четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в целях содействия дальнейшему и эффективному процессу ядерного разоружения.

Моя делегация выступает за более практичный и эффективный подход к обсуждениям конкретных проблем разоружения в Комиссии по разоружению, а также за принятие конкретной программы работы Конференции по разоружению. Мы подчеркиваем, что призывы к транспарентности в области разоружения не обязательно означают ослабление безопасности государств. Мы также отмечаем позитивные сдвиги в отношении мер в развитие итогов Совещания высокого уровня на тему «Активизация работы Конференции по разоружению и продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению», состоявшегося 27 июля (см. A/65/PV.113). Мы считаем, что более эффективный и открытый подход к решению проблем в области разоружения будет не уменьшать, а, скорее, повышать транспарентность.

Нигерия отмечает вступление в силу 15 июля 2009 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке. Мы призываем все государства, в особенности обладающие ядерным оружием, которые еще не ратифицировали соответствующие протоколы к этому Договору, сделать это незамедлительно. Мы считаем, что это будет обеспечивать эффективность Договора.

Моя делегация отмечает продолжающееся незаконное распространение обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, которые легко перетекают на нелегальный рынок. Мы положительно оцениваем уже проделанную работу по обеспечению эффективности Программы Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы особо отмечаем обнадеживающие результаты четвертого созываемого раз в два года Совещания государств для рассмот-

рения процесса осуществления Программы действий. Мы считаем, что необходимо добиваться полного осуществления Программы действий. Нигерия выражает озабоченность в связи с незаконной передачей, производством и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Мы также отмечаем усилия Новой Зеландии как Председателя Совещания правительственных экспертов, проходившего в мае и ставшего эффективным мероприятием по выработке некоторых из основных элементов Программы действий и привлечению внимания к проблеме стрелкового оружия, которое гораздо чаще становится предметом несанкционированного применения, чем любые другие виды обычных вооружений.

Те, кто участвует в незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, так или иначе пытаются оправдать те огромные ресурсы, которые выделяются на производство вооружений. Моя делегация ожидает, что глобальное сообщество предпримет усилия для перенаправления этих ресурсов на цели удовлетворения непосредственных потребностей людей. В случае их надлежащего использования эти ресурсы могли бы ускорить достижение целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и служить человечеству. Необходимо подчеркнуть, что те, кто извлекает выгоду из нелегальной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, не руководствуются какими-либо кодексами поведения. Они исходят из того, что самая главная цель — это извлечение прибыли из такой незаконной торговли или же тот хаос разрушений, который в итоге порождает подобная торговля. Поэтому Нигерия призывает к согласованным усилиям, направленным на то, чтобы избавить мир от незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая боеприпасы, поскольку все они в конечном итоге не приносят человечеству никаких благ.

В этой связи моя делегация с признательностью отмечает поддержку государствами-членами решения о назначении Нигерии Председателем Подготовительного комитета и Конференции по обзору хода осуществления Программы действий в 2012 году. В этом качестве я намерена проводить обширные консультации, с тем чтобы учесть озабоченности всех делегаций. Моя делегация готова поддерживать нормальные рабочие взаимоотношения со всеми государствами-членами, с тем чтобы

добиться успешного завершения Конференции. Нигерия пользуется этой возможностью, чтобы заручиться поддержкой государств-членов до и во время Обзорной конференции.

В 2012 году мы также ожидаем проведение заключительной сессии Подготовительного комитета и самой Конференции по договору о торговле оружием. Мы надеемся, что достигнутые результаты будут отражать те цели, которые были поставлены на прошедших трех сессиях Подготовительного комитета и будут поставлены на предстоящей сессии в феврале, а также конечную цель — а именно принятие юридически обязывающего международного документа, регулирующего международную торговлю обычным оружием. Нигерия положительно отмечает неустанные усилия посла Роберто Гарсии Моритана, председателя Подготовительного комитета для Конференции по договору о торговле оружием, и его умение и способность координировать все различные мнения, высказываемые государствами-членами и другими сторонами. Моя делегация и весь регион Экономического сообщества западноафриканских государств подтверждают свою готовность поддержать данный процесс.

Нигерия решительно отстаивает принцип регулирования торговли оружием и считает, что настало время принять договор о торговле оружием, который бы должным образом учитывал те злоупотребления, с которыми связана нерегулируемая торговля стрелковым оружием, при которой происходит целенаправленная передача оружия негосударственным субъектам. Мы также выступаем за универсальный, сбалансированный и справедливый договор, который может вступить в силу при минимальном числе подписавших его стран. Нигерия призывает все делегации продемонстрировать необходимые гибкость и политическую волю в ходе переговоров на этой сессии. Мы заверяем Председателя и всех членов Первого комитета в нашей готовности участвовать и конструктивно взаимодействовать со всеми.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом мы исчерпали список ораторов на сегодня.

Я предоставляю слово представителю Секретариата для краткого объявления.

Г-жа Укабиала (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Постоянные представительства Республики Корея и Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций просили меня сделать объявление о том, что все делегации приглашаются в этот зал заседаний с 13:30 до 14:30 на брифинг по вопросу о планируемом на 2012 год в Сеуле Саммите по ядерной безопасности. В 13 часов будут предложены легкие закуски.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.